

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2021/1029**ze dne 24. června 2021,****kterým se mění prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/159 za účelem prodloužení ochranného opatření na dovoz některých výrobků z oceli**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/478 ze dne 11. března 2015 o společných pravidlech dovozu ⁽¹⁾, a zejména na článek 19 uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/755 ze dne 29. dubna 2015 o společných pravidlech dovozu z některých třetích zemí ⁽²⁾, a zejména na článek 16 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

1. SOUVISLOSTI

- (1) Prováděcím nařízením Komise (EU) 2019/159 ⁽³⁾ uložila Evropská komise konečné ochranné opatření na některé výrobky z oceli (dále jen „ochranné opatření“), které sestává z celních kvót pro některé výrobky z oceli (dále jen „dotčený výrobek“), vztahujících se na 26 kategorií výrobků z oceli, stanovených na úrovních, které zachovávají tradiční obchodní toky pro jednotlivé kategorie výrobků. Clo ve výši 25 % se použije pouze v případě, že tyto množství překročí. Ochranné opatření bylo uloženo na počáteční období tří let, tj. do 30. června 2021.
- (2) Dne 15. ledna 2021 obdržela Komise odůvodněnou žádost dvanácti členských států EU, aby v souladu s článkem 19 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/478 a článkem 16 nařízení (EU) 2015/755 posoudila, zda by stávající ochranné opatření mělo být prodlouženo.
- (3) Komise měla za to, že žádost obsahovala dostatečné důkazy pro zahájení přezkumného šetření před pozbytím platnosti / prodloužením. Dne 26. února 2021 proto uveřejnila v *Úředním věstníku Evropské unie* oznámení o zahájení šetření ⁽⁴⁾ (dále jen „oznámení o zahájení šetření“).

2. POSTUP

- (4) Za účelem řádného posouzení toho, zda je ochranné opatření i nadále nezbytné k zabránění nebo nápravě vážné újmy, zda se ocelářský průmysl Unie přizpůsobuje a zda je toto prodloužení v souladu s širším zájmem Unie, shromáždila Komise prostřednictvím dotazníků konkrétní údaje od výrobního odvětví Unie ⁽⁵⁾. Tyto údaje obsahovaly mimo jiné vývoj klíčových hospodářských a finančních ukazatelů pro dotčený výrobek v období 2018–2020 (dále jen „posuzované období“), jakož i důkazy o tom, že se výrobní odvětví přizpůsobuje.
- (5) Komise si rovněž vyžádala stanovisko dalších zúčastněných stran k možnému prodloužení. Za tímto účelem byly zúčastněné strany v oznámení o zahájení šetření vyzvány k účasti na šetření tím, že předloží své připomínky a podpůrné důkazy.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/478 ze dne 11. března 2015 o společných pravidlech dovozu (Úř. věst. L 83, 27.3.2015, s. 16).

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/755 ze dne 29. dubna 2015 o společných pravidlech dovozu z některých třetích zemí (Úř. věst. L 123, 19.5.2015, s. 33).

⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/159 ze dne 31. ledna 2019 o zavedení konečných ochranných opatření proti dovozu některých výrobků z oceli (Úř. věst. L 31, 1.2.2019, s. 27) („nařízení o konečných ochranných opatřeních“).

⁽⁴⁾ Oznámení o zahájení týkající se možného prodloužení doby platnosti ochranného opatření použitelného na dovoz některých výrobků z oceli, Úř. věst. C 66, 26.2.2021, s. 50.

⁽⁵⁾ Veřejně přístupné verze odpovědí na dotazník jsou zúčastněným stranám k dispozici k nahlédnutí ve veřejně přístupném spisu šetření: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI> (přístupné registrovaným zúčastněným stranám).

- (6) Pokud jde o řádný proces, šetření v rámci přezkumu prodloužení zahrnovalo dvoufázový písemný postup, v jehož rámci zúčastněné strany nejprve předložily svá vyjádření a následně dostaly možnost reagovat na vyjádření ostatních stran a předložit připomínky k odpovědím na dotazník. Celkově Komise obdržela ve stanovených lhůtách více než 150 jednotlivých odpovědí na dotazník a více než 160 podání od zúčastněných stran. Komise rovněž nabídl zúčastněným stranám možnost slyšení v případě, že bude řádně odůvodněno. Této možnosti využila pouze vláda Ruské federace ⁽⁶⁾.
- (7) Ve svém přezkumném šetření před prodloužením Komise nejprve posoudila, zda byly splněny požadavky na nezbytnost a přizpůsobení, které jsou závazné podle pravidel Dohody o zřízení Světové obchodní organizace (Dohoda o WTO) i právních předpisů Unie (viz oddíl 3). Za druhé Komise rovněž posuzovala, jaká by byla odůvodněná délka a liberalizační podmínky prodloužení (viz oddíly 3.3 a 3.4). Komise rovněž posuzovala, zda by takové prodloužení bylo v souladu se zájmem Unie (viz oddíl 5). Ve svém posouzení Komise řádně zohlednila připomínky a důkazy, které obdržela od zúčastněných stran, jakož i veškeré další veřejně dostupné informace týkající se výše uvedených otázek. Komise se ve zvláštním oddíle (viz oddíl 7) konkrétně zabývala relevantními tvrzeními zúčastněných stran, která se od posouzení Komise liší.

3. PRÁVNÍ POŽADAVKY

3.1. Nezbytnost

- (8) Podle čl. 7 odst. 1 Dohody WTO o ochranných opatřeních a čl. 19 odst. 2 nařízení (EU) 2015/478 o společných pravidlech dovozu ⁽⁷⁾ může být doba použitelnosti ochranného opatření prodloužena „za předpokladu, že (...) ochranné opatření je i nadále potřebným (...) a že je doloženo, že se výrobní odvětví přizpůsobuje“.
- (9) Komise nejprve přezkoumala a popsala hospodářskou situaci výrobního odvětví Unie na základě obdržených odpovědí na dotazník (oddíl 3.1.1). Následně Komise posuzovala, zda a do jaké míry během posuzovaného období existoval nebo přetrvával tlak dovozu (oddíl 3.1.2). Toto posouzení zahrnovalo podrobnou analýzu vývoje dovozu a používání celních kvót v období uplatňování ochranného opatření, jakož i podrobné posouzení několika dalších relevantních faktorů pro určení pravděpodobného vývoje dovozu do Unie, pokud by ochranné opatření pozbylo platnosti (dále jen „srovnávací analýza“).

3.1.1. Hospodářská situace ocelářského průmyslu Unie

- (10) Za účelem posouzení hospodářské situace ocelářského průmyslu Unie vydala Komise dotazníky pro známé výrobce oceli v Unii, aby shromáždila informace týkající se ukazatelů újmy u dotčeného výrobku v období 2018–2020 (dále jen „posuzované období“). Komise rovněž požádala známá průmyslová sdružení Unie (Evropský ocelářský svaz, sdružení ESTA a CET), aby rozeslala dotazníky svým jednotlivým členům. Kromě toho Komise oznámila známým výrobcům v Unii prostřednictvím systému veřejně přístupných spisů (TRON) ⁽⁸⁾ žádost o vyplnění dotazníků, které byly rovněž zpřístupněny na internetových stránkách Generálního ředitelství pro obchod ⁽⁹⁾.
- (11) Komise obdržela více než 150 jednotlivých odpovědí na dotazník. Komise rovněž obdržela konsolidované údaje od odvětvových sdružení, která jsou Komisi známa. Kromě toho Komise obdržela samostatné odpovědi na dotazník od každého výrobce, který údaje poskytl odvětvovým sdružením individuálně, a od výrobců, kteří nebyli členy žádného sdružení. Komise poté obdržené údaje zpracovala. Nejprve konsolidovala údaje obdržené přímo od členů sdružení a následně překontrolovala jejich přesnost a metodiku konsolidace se souborem údajů, které předložila odvětvová sdružení v rámci specializovaných dálkových křížových kontrol, které proběhly dne 14. června 2021. Komise poté spojila odpovědi členů sdružení s individuálními odpověďmi, které obdrželi od výrobců, kteří nejsou členy žádného sdružení, do jednoho konsolidovaného souboru údajů. Tento soubor údajů představuje základ pro posouzení hospodářské situace výrobního odvětví Unie. Posouzení tohoto souboru údajů (v tabulkách 1 až 4) ukázalo následující:

⁽⁶⁾ Virtuální slyšení mezi Komisí a ruskou vládou se konalo dne 8. dubna 2021.

⁽⁷⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/478 ze dne 11. března 2015 o společných pravidlech dovozu (Úř. věst. L 83, 27.3.2015).

⁽⁸⁾ <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI> (přístupné jen registrovaným zúčastněným stranám).

⁽⁹⁾ K dispozici na zvláštních internetových stránkách GŘ pro obchod věnovaných šetření (přístupných veřejnosti).

a) Výroba, výrobní kapacita, využití kapacity, zásoby

Tabulka 1

Výroba, výrobní kapacita, využití kapacity, zásoby

v tisících tun	2018	2019	2020
Objem výroby dotčeného výrobku	200 416	189 459	168 675
<i>index 2018 = 100</i>	100	95	84
Výrobní kapacita dotčeného výrobku	252 367	252 461	251 864
<i>index 2018 = 100</i>	100	100	100
Využití kapacity	79,41 %	75,04 %	66,97 %
Zásoby	21 464	20 000	18 251
<i>index 2018 = 100</i>	100	93	85

Zdroj: Odpovědi na dotazník

- (12) Objem výroby během posuzovaného období meziročně trvale klesal, přičemž v roce 2019 klesl o 5 % a v roce 2020 o 16 % ve srovnání s údaji roku 2018. Čtvrtletní rozpis roku 2020 ⁽¹⁰⁾ ukazuje, že tento pokles byl z velké části způsoben výkonností ve druhém a třetím čtvrtletí, která byla nejvíce postižena dopady pandemie COVID-19. Výrobní kapacita zůstala po celé období stabilní, což znamená, že využití kapacity sledovalo klesající trend v souladu s poklesem výroby (viz tabulka 1). Konečně zásoby se v roce 2019 snížily o 7 % a v roce 2020 o 15 % ve srovnání s rokem 2018.

b) Spotřeba v Unii, domácí prodej a podíl na trhu ⁽¹¹⁾

Tabulka 2

Spotřeba v Unii, domácí prodej a podíl na trhu

	2018	2019	2020
Spotřeba v tisících tun	167 140	157 120	139 955
<i>index 2018 = 100</i>	100	94	84
Domácí prodej v tisících tun	132 960	127 448	114 936
<i>index 2018 = 100</i>	100	96	86
Podíl na trhu v %	79,6 %	81,1 %	82,1 %

Zdroj: Údaje z odpovědí a odpovědi na dotazník

- (13) Spotřeba na trhu Unie začala v roce 2019 klesat (−6 %) a tento trend pokračoval i v roce 2020 (−16 %) ve srovnání s rokem 2018. Vývoj objemu domácího prodeje výrobců v Unii vykazoval v posuzovaném období velmi podobný trend (−4 % v roce 2019 a −14 % v roce 2020). Během posuzovaného období zvýšilo výrobní odvětví Unie svůj podíl na trhu o více než 2 procentní body.

⁽¹⁰⁾ Čtvrtletní údaje za rok 2020 jsou zahrnuty v odpovědích na dotazník.

⁽¹¹⁾ Vzhledem k tomu, že odpovědi na dotazník nezahrnují všechny výrobce oceli v Unii, tržní podíl výrobního odvětví Unie byl vypočten na základě údajů o spotřebě, údajů o dovozu a údajů z odpovědí.

c) Jednotková prodejní cena, ziskovost, peněžní tok a návratnost investovaného kapitálu

Tabulka 3

Jednotková prodejní cena, ziskovost ⁽¹²⁾, peněžní tok a návratnost investovaného kapitálu

	2018	2019	2020
Jednotková prodejní cena (v EUR za tunu)	763	725	666
<i>index 2018 = 100</i>	100	95	87
Ziskovost (% obratu)	5,7 %	-0,4 %	-3,7 %
Peněžní tok (v milionech EUR)	7 456	6 798	6 386
<i>index 2018 = 100</i>	100	91	86
Návratnost investovaného kapitálu (v %)	8,6 %	-2,6 %	-19,4 %

Zdroj: Údaje z odvětví a odpovědi na dotazník

- (14) Ukazatele újmy týkající se objemu prodeje (viz tabulka 2) a hodnoty v posuzovaném období trvale klesaly. Jednotkové prodejní ceny ve srovnání s rokem 2018 postupně poklesly o 5 % v roce 2019 a o 12 % v roce 2020. Peněžní tok a návratnost investovaného kapitálu se během posuzovaného období rovněž meziročně zhoršily, přičemž návratnost investovaného kapitálu dosáhla záporných hodnot, a to jak v roce 2019 (-2,6 %), tak i v roce 2020 (-19,4 %).
- (15) Pokles cen spolu se snížením objemu výroby a prodeje uvedeným v tabulkách 1 a 2 způsobil, že výrobní odvětví Unie se stalo již v roce 2019 ztrátovým (-0,4 %), přičemž situace se v roce 2020 dále zhoršila a ztráta dosáhla -3,7 %.

d) Zaměstnanost

Tabulka 4

Zaměstnanost

(počet pracovních míst na plný úvazek)	2018	2019	2020
Zaměstnanost	215 359	215 620	202 331
<i>index 2018 = 100</i>	100	100	94

Zdroj: Odpovědi na dotazník

- (16) Zaměstnanost zůstala v roce 2019 stabilní, avšak v roce 2020 poklesla ve srovnání s rokem 2018 o 6 %.

Závěr

- (17) Údaje uvedené v oddíle 3.1.1 ukázaly, že hospodářská situace výrobního odvětví Unie se výrazně zhoršila už v roce 2019, kdy se výrobní odvětví Unie již stalo ztrátovým, přičemž prakticky všechny ukazatele újmy vykazovaly prudký záporný trend. Je třeba poznamenat, že od roku 2018 do roku 2019 zaznamenala ziskovost pokles o 6,1 procentního bodu a na konci roku 2019 dosáhla -0,4 %. K tomuto závažnému zhoršení tedy došlo dlouho před neočekávaným nástupem pandemie COVID-19 a jejími následnými dopady na trh. Finanční situace výrobního odvětví Unie se v průběhu roku 2020 dále zhoršila, když hospodářské dopady pandemie COVID-19 dále přispěly k oslabení finanční pozice výrobního odvětví Unie v důsledku pokračujícího tlaku na dovoz, který v průběhu roku 2020 vyvíjeli vývozcí do Unie. Dopady pandemie COVID-19 se přidaly k trvalému ohrožení finanční situace výrobního odvětví Unie způsobené tlakem dovozu. Dovoz a do jisté míry pandemie COVID-19 způsobily

⁽¹²⁾ Vypočte se z prodeje odběratelům v Unii, kteří nejsou ve spojení.

výrobnímu odvětví Unie vážnou finanční situaci se ztrátami –4 %. Je třeba zdůraznit, že dodatečný dopad krize vyvolané pandemií na finanční situaci výrobního odvětví Unie, který prohloubil již probíhající zhoršování způsobené dovozem, byl relativně menší. Od roku 2019 do roku 2020 se ziskovost snížila o 3,3 procentního bodu a ztráty dosáhly svého dna téměř –4 %. Pandemie COVID-19 tak zesílila již existující a přetrvávající zdroj vážné újmy pro výrobní odvětví Unie, která je způsobena především dovozem.

- (18) Komise proto dospěla k závěru, že během období uplatňování ochranného opatření se hospodářská situace výrobního odvětví Unie nadále zhoršovala, a to v důsledku tlaku dovozu v období, kdy významná přizpůsobení provedená výrobním odvětvím Unie dosud nepřinesla žádné příznivé účinky.

Dodatečná analýza podle skupiny výrobků

- (19) Komise na základě hospodářské situace a vývoje ukazatelů újmy pro dotčený výrobek v tabulkách 1 až 4 dospěla k závěru, že se situace výrobního odvětví Unie v letech 2018 až 2020 nadále zhoršovala a v současné době je velmi nestabilní.
- (20) Kromě tohoto zjištění a v souladu s přístupem použitým v původním šetření ⁽¹³⁾ Komise rovněž potvrdila svá zjištění na základě tří skupin výrobků; jedná se o ploché výrobky, dlouhé výrobky a trouby ⁽¹⁴⁾.

Tabulka 5

Výroba, výrobní kapacita, využití kapacity, zásoby

v tisících tun	2018	2019	2020
Objem výroby dotčeného výrobku (ploché výrobky)	150 598	143 287	126 795
<i>index 2018 = 100</i>	100	95	84
Objem výroby dotčeného výrobku (dlouhé výrobky)	41 395	38 879	35 769
<i>index 2018 = 100</i>	100	94	86
Objem výroby dotčeného výrobku (trouby)	8 423	7 293	6 111
<i>index 2018 = 100</i>	100	87	73
Výrobní kapacita dotčeného výrobku (ploché výrobky)	184 802	184 682	183 924
<i>index 2018 = 100</i>	100	100	100
Výrobní kapacita dotčeného výrobku (dlouhé výrobky)	54 755	55 013	55 278
<i>index 2018 = 100</i>	100	100	101
Výrobní kapacita dotčeného výrobku (trouby)	12 810	12 767	12 661
<i>index 2018 = 100</i>	100	100	99
Využití kapacity (ploché výrobky)	81,49 %	77,59 %	68,94 %
Využití kapacity (dlouhé výrobky)	75,60 %	70,67 %	64,71 %
Využití kapacity (trouby)	65,75 %	57,12 %	48,27 %

⁽¹³⁾ Nařízení o konečných ochranných opatřeních, 47. bod odůvodnění.

⁽¹⁴⁾ Úplný popis skupin výrobků viz 21. bod odůvodnění nařízení o konečných ochranných opatřeních.

Zásoby (ploché výrobky)	13 712	13 549	12 354
<i>index 2018 = 100</i>	100	99	90
Zásoby (dlouhé výrobky)	4 859	4 469	4 146
<i>index 2018 = 100</i>	100	92	85
Zásoby (trouby)	2 893	1 982	1 751
<i>index 2018 = 100</i>	100	69	61

Zdroj: Údaje z odpovědí a odpovědi na dotazník

Tabulka 6

Spotřeba v Unii, domácí prodej a podíl na trhu

	2018	2019	2020
Spotřeba v tisících tun (ploché výrobky)	108 661	103 357	91 373
<i>index 2018 = 100</i>	100	95	84
Spotřeba v tisících tun (dlouhé výrobky)	48 226	44 495	40 521
<i>index 2018 = 100</i>	100	92	84
Spotřeba v tisících tun (trouby)	10 253	9 269	8 060
<i>index 2018 = 100</i>	100	90	79
Domácí prodej v tisících tun (ploché výrobky)	86 585	83 533	74 504
<i>index 2018 = 100</i>	100	96	86
Domácí prodej v tisících tun (dlouhé výrobky)	38 714	36 918	34 252
<i>index 2018 = 100</i>	100	95	88
Domácí prodej v tisících tun (trouby)	7 661	6 998	6 180
<i>index 2018 = 100</i>	100	91	81
Podíl na trhu v % (ploché výrobky)	79,7 %	80,8 %	81,5 %
Podíl na trhu v % (dlouhé výrobky)	80,3 %	83,0 %	84,5 %
Podíl na trhu v % (trouby)	74,7 %	75,5 %	76,7 %

Zdroj: Údaje z odpovědí a odpovědi na dotazník

Tabulka 7

Jednotková prodejní cena, ziskovost, peněžní tok a návratnost investovaného kapitálu

	2018	2019	2020
Jednotková prodejní cena (EUR za tunu) (ploché výrobky)	775	741	689
<i>index 2018 = 100</i>	100	96	89
Jednotková prodejní cena (EUR za tunu) (dlouhé výrobky)	674	623	556
<i>index 2018 = 100</i>	100	92	82

Jednotková prodejní cena (EUR za tunu) (trouby)	1 065	1 070	999
<i>index 2018 = 100</i>	100	100	94
Ziskovost (% obratu) (ploché výrobky)	6,0 %	-1,0 %	-4,6 %
Ziskovost (% obratu) (dlouhé výrobky)	6,0 %	0,4 %	-2,8 %
Ziskovost (% obratu) (trouby)	3,3 %	0,9 %	-0,5 %
Peněžní tok (v milionech EUR) (ploché výrobky)	5 652	3 609	4 402
<i>index 2018 = 100</i>	100	64	78
Peněžní tok (v milionech EUR) (dlouhé výrobky)	1 411	2 300	879
<i>index 2018 = 100</i>	100	163	62
Peněžní tok (v milionech EUR) (trouby)	394	889	1 106
<i>index 2018 = 100</i>	100	226	281
Návratnost investovaného kapitálu (v %) (ploché výrobky)	7,68 %	-3,75 %	-28,47 %
Návratnost investovaného kapitálu (v %) (dlouhé výrobky)	10,13 %	-1,59 %	-4,76 %
Návratnost investovaného kapitálu (v %) (trouby)	8,58 %	3,05 %	-3,16 %

Zdroj: údaje z odpovědi a odpovědi na dotazník

Tabulka 8
Zaměstnanost

(počet pracovních míst na plný úvazek)	2018	2019	2020
Zaměstnanost (ploché výrobky)	134 788	137 719	128 837
<i>index 2018 = 100</i>	100	102	96
Zaměstnanost (dlouhé výrobky)	49 116	47 314	45 487
<i>index 2018 = 100</i>	100	96	93
Zaměstnanost (trouby)	31 455	30 587	28 007
<i>index 2018 = 100</i>	100	97	89

Zdroj: údaje z odpovědi a odpovědi na dotazník

- (21) Tabulky 5 až 8 ukázaly vývoj ukazatelů újmy podle skupin výrobků během posuzovaného období. Potvrdily zejména, že hospodářská a finanční situace výrobního odvětví Unie měla u každé jednotlivé skupiny výrobků zhoršující se trendy srovnatelné s trendy u dotčeného výrobku jako celku. Například ukazatele újmy, jako je objem výroby, objem domácího prodeje, jednotková prodejní cena a ziskovost se v roce 2019 trvale zhoršovaly a tento trend pokračoval i v roce 2020, což ukazuje negativní hospodářskou a finanční situaci. Jediná výjimka, pokud jde o rozdílný trend ve srovnání s vývojem u dotčeného výrobku, souvisí s vývojem peněžního toku ve skupině trub během posuzovaného období.

- (22) Vzhledem k tomu tak dodatečná analýza provedená u každé skupiny výrobků potvrzuje zjištění učiněná u dotčeného výrobku, a sice že i při hodnocení dle skupin výrobků se hospodářská situace výrobního odvětví Unie během posuzovaného období výrazně zhoršovala a že se v současné době nachází v nestabilní situaci.

3.1.2. Tlak dovozu

a) Vývoj dovozu

- (23) Aby mohla Komise stanovit, zda dovoz během posuzovaného období vyvíjel tlak na ocelářský průmysl Unie a do jaké míry se tak dělo, posuzovala za prvé vývoj dovozu ⁽¹⁵⁾ dotčeného výrobku celkově a za druhé s ohledem na úroveň spotřeby. Kromě toho Komise posoudila vývoj celních kvót používaných v rámci ochranného opatření (viz oddíl 3.1.2 písm. b)).

Tabulka 9

Vývoj dovozu v tunách

	2018	2019	2020
Objem dovozu	34 180 000	29 672 000	25 019 000
<i>index 2018 = 100</i>	100	87	73

Zdroj: EUROSTAT

- (24) Celkově se objem dovozu dotčeného výrobku v roce 2019 snížil o 13 % a v roce 2020 o 27 % ve srovnání s úrovní v roce 2018 ⁽¹⁶⁾.

Tabulka 10

Vývoj podílu dovozu

	2018	2019	2020
Spotřeba v tisících tun	167 140	157 120	139 955
<i>index 2018 = 100</i>	100	94	84
Objem dovozu v tisících tun	34 180	29 672	25 019
<i>index 2018 = 100</i>	100	87	73
Podíl na trhu	20,4 %	18,9 %	17,9 %

Zdroj: EUROSTAT, údaje z odvětví a odpovědi na dotazník

Tabulka 11

Podíl dovozu na trhu podle skupin výrobků

	2018	2019	2020
Spotřeba v tisících tun (ploché výrobky)	108 661	103 357	91 373
<i>index 2018 = 100</i>	100	95	84

⁽¹⁵⁾ Údaje o dovozu použité při šetření nezahrnují dovoz ze zemí, které byly bezpodmínečně vyňaty z ochranného opatření. Pokud jde o tato vynětí, viz čl. 6 odst. 1 nařízení o konečných ochranných opatřeních pro země Evropského hospodářského prostoru (EHP) a prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/1712 ze dne 13. listopadu 2018, kterým se mění prováděcí nařízení (EU) 2018/1013, kterým se zavádějí prozatímní ochranná opatření týkající se dovozu určitých výrobků z oceli, Úř. věst. L 286, 14.11.2018, s. 17, pro Jihoafrickou republiku a některé další africké země, s nimiž EU uzavřela dohody o hospodářském partnerství. To znamená, že všechna zjištění v rámci tohoto šetření se týkají celosvětového dovozu s výjimkou dovozu uvedeného původu. Stejně tak všechna zjištění ohledně účinků dovozu – jak stávajícího dovozu během posuzovaného období, tak očekávaného dovozu v případě ukončení ochranného opatření – se týkají celosvětového dovozu po odečtení dovozu uvedeného původu.

⁽¹⁶⁾ Pro širší obrázek vývoje dovozu v předchozích letech viz tabulka 2 konečného nařízení.

Spotřeba v tisících tun (dlouhé výrobky)	48 226	44 495	40 521
<i>index 2018 = 100</i>	100	92	84
Spotřeba v tisících tun (trouby)	10 253	9 269	8 060
<i>index 2018 = 100</i>	100	90	79
Dovoz v tisících tun (ploché výrobky)	22 076	19 824	16 869
<i>index 2018 = 100</i>	100	90	76
Dovoz v tisících tun (dlouhé výrobky)	9 513	7 577	6 270
<i>index 2018 = 100</i>	100	80	66
Dovoz v tisících tun (trouby)	2 592	2 271	1 880
<i>index 2018 = 100</i>	100	88	73
Podíl na trhu v % (ploché výrobky)	20,3 %	19,2 %	18,5 %
Podíl na trhu v % (dlouhé výrobky)	19,7 %	17,0 %	15,5 %
Podíl na trhu v % (trouby)	25,3 %	24,5 %	23,3 %

Zdroj: Údaje EUROSTATU a odvětví

- (25) Když se pokles objemu dovozu vyplývající z tabulky 9 posuzuje ve vztahu k vývoji spotřeby na trhu Unie, Komise uvedla, že ačkoli podíl dovozu na trhu během dotčeného období postupně klesal, podíl dovozu na trhu zůstal v roce 2020 na stejné úrovni jako v roce 2017, tedy v roce před zavedením ochranného opatření ⁽¹⁷⁾. Kromě toho byl průměrný podíl dovozu na trhu během období, na které se vztahuje ochranné opatření, vyšší než v letech, která předcházela jeho uložení (ať už v jednotlivých letech, nebo v průměru). To ukazuje, že navzdory ochrannému opatření se přítomnost dovozu na trhu Unie s ocelí nesnížila. Ve srovnání s obdobím před uložení ochranného opatření se naopak poměrně zvýšila ⁽¹⁸⁾.

b) Vývoj používání celních kvót

- (26) Komise rovněž podrobněji zkoumala tlak dovozu tím, že posoudila vývoj používání celních kvót v rámci ochranného opatření ⁽¹⁹⁾.
- (27) Tato analýza ukazuje, že hlavní země vyvážející ocel již vyčerpaly velký počet kvót pro jednotlivé země, které jim byly přiděleny, a poměrně často v relativně krátkém časovém rámci během příslušných období, kdy bylo uplatňováno ochranné opatření. V některých extrémních případech byly velké objemy ročních kvót vyčerpány během prvního dne tohoto období nebo během několika týdnů. Tento trend pokračoval v rámci čtvrtletní správy kvót pro jednotlivé země zavedené dne 1. července 2020. Analýza rovněž ukázala, že některé z těchto zemí rovněž extrémně rychle vyčerpaly některé zbytkové kvóty v několika kategoriích poté, co již předtím vyčerpaly své vlastní kvóty, čímž vytěsnily jiné dřívější dodavatele. Jedná se o jednotný model, který lze pozorovat u všech kategorií a původů výrobků a ve velkých objemech.

⁽¹⁷⁾ Komise připomíná, že v prozatímním nařízení o ochranných opatřeních dospěla k závěru, že do konce roku 2017 došlo k významnému nárůstu dovozu na trh Unie.

Kromě toho se podíl dovozu v porovnání s produkcí výrobního odvětví Unie v období platnosti ochranného opatření značně zvýšil (průměrně o 16 % během posuzovaného období) ve srovnání s léty před uložení ochranného opatření (2013–2017, ať už jednotlivě (maximálně 12 % za rok) nebo průměrně (10 %)). Údaje týkající se výroby za období 2018–2020 jsou uvedeny v tabulce 1 a za období 2013–2017 v tabulce 5 nařízení o konečných ochranných opatřeních.

⁽¹⁸⁾ Viz tabulka 2 nařízení o konečných ochranných opatřeních.

⁽¹⁹⁾ Údaje získané ze zvláštních internetových stránek Komise poskytujících informace o každém použití celních kvót, které jsou denně aktualizovány. Podkladové údaje použité pro tuto analýzu jsou veřejně dostupné na adrese: https://ec.europa.eu/taxation_customs/dds2/taric/quota_consultation.jsp.

- (28) Hlavní vyvážející země prokazují nejen schopnost dodávat velké objemy v krátkém časovém období, což způsobuje významná narušení trhu, ale také se zdá, že jsou připraveny dále zvýšit svou přítomnost na trhu Unie, kdykoli jim podoba opatření poskytne příležitost tak učinit (například prostřednictvím výjimečného přístupu ke zbytkové kvótě). Proto, jak bylo zjištěno během druhého funkčního přezkumu ochranného opatření ⁽²⁰⁾, vývozci z hlavních vyvážejících zemí jasně vykazují oportunistické chování a snaží se všemi možnými prostředky maximalizovat svou přítomnost na trhu v rámci ochranného opatření.
- c) Vývoj celosvětového vývozu z hlavních zemí vyvážejících ocel a vývoj spotřeby na jejich domácích trzích
- (29) Před přijetím celních opatření USA podle § 232 zákona o rozšíření obchodu z roku 1962 (dále jen „opatření podle § 232“) pro některé výrobky z oceli, ke kterému došlo v březnu 2018, byly USA největším trhem pro dovoz oceli. Poté, co USA uložily 25% clo předem na dovoz, přenechaly toto postavení Unii, která je v současnosti největším dovozcem oceli na světě, následovaná USA ⁽²¹⁾. S cílem ochránit trh Unie před následným odklonem obchodu uložila Unie své ochranné opatření, dočasně v červenci 2018 a v jeho konečné podobě v únoru 2019, a to prostřednictvím celních kvót na dotčený výrobek, které na rozdíl od opatření USA zachovávají historické obchodní toky a odrazují od dodatečného dovozu, včetně odkloněného obchodu.
- (30) Dovoz do Unie se v roce 2019 snížil o 13 % a v roce 2020 o 27 % ve srovnání s jeho vrcholem v roce 2018 (viz tabulka 5 výše). Zároveň během téhož období vykazoval dovoz na trh USA po uložení opatření podle § 232 souběžnou a ještě výrazněji klesající tendenci, jak ukazuje tabulka 11.

Tabulka 11

Dovoz do Spojených států v tunách ⁽²²⁾

Rok	Rok 2017	Rok 2018	Rok 2019	Rok 2020
Třetí země celkem (vyjma EU)	21 933 440	18 472 301	15 052 561	12 143 791

- (31) Tyto údaje proto prokazují úzkou a významnou souvislost mezi výrazným snížením objemu dovozu do USA po uložení opatření ze strany USA podle § 232 a souběžným nárůstem dovozu do Unie, který byl částečně zmírněn ochranným opatřením. Tato korelace se potvrzuje u všech období ochranného opatření až do dopadu pandemie COVID-19.
- (32) Poté, co Komise zjistila tyto trendy dovozu na dva největší dovozní trhy s ocelí (Unii a USA), začala posuzovat vývozní výkonnost na dalších třetích trzích v hlavních zemích, které dodávají ocel do Unie ⁽²³⁾.

Tabulka 12

Vývoj vývozu dotčeného výrobku z hlavních zemí dodávajících ocel do EU na trhy třetích zemí (kromě EU a USA)

Rok	2018	2019	2020	změna v %	změna objemu
Objem v tunách	126 541 868	125 633 907	117 579 311	-7 %	-8 962 557

⁽²⁰⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/894 ze dne 29. června 2020, kterým se mění prováděcí nařízení (EU) 2019/159 o zavedení konečných ochranných opatření proti dovozu některých výrobků z oceli (Úř. věst. L 206, 30.6.2020, s. 27). Viz 35., 36. a 80. bod odůvodnění.

⁽²¹⁾ World Steel Report: „World Steel in Figures, 2020“, s. 25. K dispozici na adrese: World Steel Report. Viz též Vývoj na trhu oceli od organizace OECD, 4. čtvrtletí 2019, s. 24 a tabulka 3. K dispozici na adrese: <https://www.oecd.org/industry/ind/steel-market-developments-Q4-2020.pdf>.

⁽²²⁾ Zdroj: Komise USA pro mezinárodní obchod – <https://dataweb.usitc.gov/>.

⁽²³⁾ Těmito zeměmi jsou (podle abecedy): Čína, Indie, Korea (Korejská republika), Rusko, Tchaj-wan, Turecko a Ukrajina. Spojené království rovněž patří k největším vyvážejícím zemím. Jelikož však bylo během posuzovaného období stále členem Evropské unie, nebylo zahrnuto do zpětného posouzení údajů o dovozu třetích zemí.

- (33) Komise provedla statistickou analýzu trendů vývozu dotčeného výrobku u hlavních zemí vyvážejících ocel na základě údajů z databáze Global Trade Atlas ⁽²⁴⁾. Z tabulky 8 vyplývá, že celkově platí, že hlavní země vyvážející dotčený výrobek do Unie během posuzovaného období podstatně snížily objem vývozu na jiné třetí trhy. Individuální posouzení vývozní výkonnosti těchto zemí potvrdilo, že většina těchto zemí rovněž zaznamenala pokles objemu vývozu u všech zemí (kromě Unie a USA). To tedy znamená, že v období, kdy dvě hlavní největší země na světě dovážející ocel (Unie a USA) zaznamenaly významný pokles dovozu v době, kdy existovala příslušná opatření, hlavní vyvážející země do Unie rovněž snížily objem vývozu na jiné třetí trhy.
- (34) Komise dále doplnila své vlastní posouzení analýzou provedenou ze strany OECD. Údaje OECD potvrdily vlastní posouzení Komise, že vývozní výkonnost hlavních zemí vyvážejících ocel v posuzovaném období celkově trvale klesala ⁽²⁵⁾.
- (35) Komise poté posoudila vývoj domácí spotřeby v hlavních zemích vyvážejících ocel ⁽²⁶⁾ v posuzovaném období.

Tabulka 13

Vývoj spotřeby na hlavních trzích s ocelí (včetně hlavních zemí vyvážejících do EU) ⁽²⁷⁾

Rok/výrobek	Za tepla válcované svitky a svitkový plech	Za studena válcované svitky	Žárově pozinkovaná ocel + svitky EZ	Pocínovaný plech	Plech z vratné válcovací stolice	Tyče pro výztuž + válcovaný drát	Tyčová ocel + konstrukční profily	Kolejnice	Vše – vč. Čína	Čína	Bez Číny
2018	501 093,59	172 655,53	87 021,82	8 539,49	110 692,33	495 876,36	190 878,27	8 136,93	1 574 894,32	964 829,00	610 065,32
2019	505 032,94	167 800,90	90 303,02	8 819,83	113 426,32	531 934,21	197 669,27	8 709,86	1 623 696,35	1 024 140,84	599 555,50
2020	518 795,17	176 848,77	91 167,34	8 371,03	121 358,51	552 591,72	211 094,72	8 110,75	1 688 338,02	1 141 388,71	546 949,31

- (36) Tabulka 13 ukazuje, že během posuzovaného období se na domácím trhu hlavních zemí vyrábějících ocel (kam patří hlavní země dodávající ocel do Unie) celkově zvýšila spotřeba ⁽²⁸⁾. Tento celkový trend je však způsoben výjimečným nárůstem spotřeby v Číně, což je zdaleka největší trh s ocelí na světě. S uvedenou výjimkou zaznamenaly všechny ostatní země trvalý pokles domácí spotřeby.

⁽²⁴⁾ Tato databáze shromažďuje statistické údaje poskytnuté vnitrostátními celními statistickými úřady z každé země.

⁽²⁵⁾ Organizace OECD rovněž potvrdila tento obecně klesající trend vývozu na širší úrovni, tj. zahrnující rovněž jiné výrobky z oceli než dotčený výrobek. Viz: Vývoj na trhu oceli od organizace OECD, 4. čtvrtletí 2020, tabulky 3, 4 a 5. Tento obecný trend potvrzují i tabulky 6 a 7 ve stejném dokumentu, které ukazují vývoj dovozu do největších ekonomik dovážejících ocel (tabulka 6) a dovozu do jiných významných ocelářských ekonomik (tabulka 7), a obrázek 8 (s. 32). K dispozici na adrese: <https://www.oecd.org/industry/ind/steel-market-developments-Q4-2020.pdf>.

⁽²⁶⁾ Hlavní země vyvážející ocel u dotčeného výrobku vyváženého do Unie.

⁽²⁷⁾ Zdroj: Databáze CRU Dostupné údaje pro hlavní země vyrábějící ocel: Bělorusko, Bosna a Hercegovina, Brazílie, Čína, Egypt, Indie, Írán, Japonsko, Jižní Korea, Kanada, Severní Makedonie, Mexiko, Moldavsko, Rusko, Srbsko, Švýcarsko, Tchaj-wan, Turecko, Ukrajina a Vietnam a pro následující kategorie výrobků: Za tepla válcované svitky a svitkový plech, za studena válcované svitky, žárově pozinkovaná ocel, svitky EZ, pocínovaný plech, plech z vratné válcovací stolice, tyče pro výztuž, válcovaný drát, tyčová ocel, konstrukční profily a kolejnice.

⁽²⁸⁾ Tato tabulka má poskytnout obecný přehled trendů spotřeby u některých hlavních kategorií výrobků v Unii a na hlavních světových trzích s ocelí. Jak vyplývá z tabulky, údaje se nevztahují na dotčený výrobek jako celek.

- (37) Proto současný pokles vývozu a domácí spotřeby během posuzovaného období ve většině hlavních zemí vyrábějících ocel jednoznačně svědčí o rostoucích obtížích, s nimiž se tyto země setkávají při hledání odbytišť pro své tradiční vývozní operace. Tyto obtíže výrazně zvyšují konkurenční napětí a vedou k aktivnímu jednání vývozců na trzích třetích zemí.

d) Nadbytečná kapacita

- (38) Komise rovněž posoudila nejnovější vývoj týkající se celosvětové nadměrné kapacity v ocelářském odvětví, který již zohlednila ve svých nařízeních o prozatímních a konečných ochranných opatřeních.
- (39) Z analýzy různých směrodatných zdrojů uvedených v tomto nařízení vyplývá, že situace nadměrné kapacity na světovém trhu s ocelí se v posuzovaném období zhoršila. Organizace OECD konstatovala, že „nejnovější dostupné informace (k prosinci 2020) naznačují, že celosvětová kapacita výroby oceli se v roce 2020 již druhým rokem po sobě zvýšila (obrázek 10). Čistá změna kapacity v roce 2020 s ohledem na nově přidávané kapacity a uzavřené podniky znamená, že současná celosvětová kapacita výroby oceli dosahuje 2 453,2 milionu tun, což představuje nárůst o 1,6 % oproti úrovni na konci roku 2019“⁽²⁹⁾.
- (40) Organizace OECD dále uvedla, že „celosvětová kapacita výroby oceli vzrostla v roce 2020 na 2 453,2 milionu tun, zatímco výroba surové oceli klesla na 1 827,8 milionu tun, přičemž rozdíl mezi nimi vzrostl na 625,4 milionu tun z 568,7 milionu tun v roce 2019. Celosvětová výroba oceli jako podíl kapacity a hrubý ukazatel celosvětové míry využití poklesla ze 76,5 % v roce 2019 na 74,5 % v roce 2020“⁽³⁰⁾.
- (41) Závěry ministerské zprávy Globálního fóra pro řešení nadbytku kapacity v ocelářství z roku 2020, založené na údajích z roku 2019, již poukázaly na to, že vývoj v odvětví by se mohl ubírat tímto směrem. Zpráva konstatovala, že „dvěma konkrétními problémy na konci roku 2019 byl opačný trend pozorovaný u čínských kapacit výroby oceli, kdy bylo zahájeno několik velmi rozsáhlých projektů na zelené louce, zejména v jižních a východních pobřežních oblastech, s podporou vládou řízeného programu výměny kapacit, a čínská podpora nebo účast na rozšiřování kapacit ve třetích zemích. K rychlému růstu kapacit došlo rovněž v jihovýchodní Asii a na Blízkém východě“⁽³¹⁾.
- (42) Zpráva dále uvedla, že „okamžité důsledky výhledu poptávky spočívají v tom, že celosvětový rozdíl mezi kapacitou a poptávkou, což je ukazatel rizika nadměrné nabídky u trhu s ocelí, se v roce 2020 výrazně zvýší na nejméně 606 milionů tun“⁽³²⁾. Rovněž konstatovala, že „tento obrat v nadměrné kapacitě může vést k narušení obchodu, způsobit výrazně nižší ceny oceli a poškodit hospodářskou udržitelnost ocelářského průmyslu“⁽³³⁾.
- (43) Komise proto považovala za zřejmé, že problém celosvětové nadměrné kapacity v ocelářském odvětví se v posuzovaném období zhoršil, což vedlo k ještě většímu rozdílu mezi výrobou, spotřebou a instalovanou kapacitou. Komise tyto informace dále potvrdila svým vlastním posouzením údajů z databáze CRU pro hlavní světové země vyrábějící ocel, mezi něž patří hlavní země vyvážející ocel na trh Unie⁽³⁴⁾.

e) Opatření USA podle § 232

- (44) Ve svých nařízeních, kterými se zavádí prozatímní a konečné ochranné opatření, dospěla Komise k závěru, že opatření USA podle § 232 týkající se některých výrobků z oceli by pravděpodobně mohla u vývozu původně určených pro trh USA způsobit značný odklon obchodu na trh Unie, pokud Unie nepřijme žádné nápravné opatření. Ve svém konečném nařízení dospěla Komise k závěru, že existují důkazy o tom, že první známky odklonu obchodu se objevily již v roce 2018⁽³⁵⁾.

⁽²⁹⁾ Viz zpráva Vývoj na trhu oceli od organizace OECD, 2. čtvrtletí 2021, ze dne 1. března 2021, s. 28, 53. bod odůvodnění.

⁽³⁰⁾ Tamtéž, 55. bod odůvodnění.

⁽³¹⁾ Globální fórum pro řešení nadbytku kapacity v ocelářství, ministerská zpráva z roku 2020, 17. bod odůvodnění.

⁽³²⁾ Tamtéž, 23. bod odůvodnění.

⁽³³⁾ Tamtéž, 24. bod odůvodnění (včetně obrázku 5).

⁽³⁴⁾ Zdroj: Databáze CRU za léta 2018–2020, zejména údaje o nadměrné kapacitě ve srovnání se spotřebou a výrobou. <https://www.crugroup.com/analysis/steel/> (přístup v rámci předplatného).

⁽³⁵⁾ Viz 99. až 110. bod odůvodnění nařízení o konečných ochranných opatřeních.

- (45) Komise již v tabulce 11 ukázala, že od přijetí opatření USA podle § 232, která se týkají se oceli, se objem dovozu na trh USA výrazně snížil. V posuzovaném období se skutečně zdá, že dovoz, který byl dříve směřován do USA, nenašel ve světě jiná odbytíště, neboť celkový vývoz do jiných zemí se snížil, včetně trhu Unie, a to v situaci, kdy domácí spotřeba hlavních zemí vyvážejících ocel do Unie klesala.
- (46) K dnešnímu dni opatření USA podle § 232 pokračují a orgány USA nijak nenaznačují, že by se měla rušit. Proto pokud by ochranné opatření Unie pozbylo platnosti, přetrvává v plném rozsahu riziko odklonu obchodu jak u zboží, které je v současné době expedováno do USA, tak u zboží, které bylo dříve dováženo na trh USA, ale které se v důsledku opatření USA podle § 232 již nedováží.

f) Situace v oblasti ochrany obchodu a opatření omezující obchod ve třetích zemích

- (47) V posuzovaném období Komise zaznamenala, že kromě opatření USA podle § 232, která nadále zůstávají v platnosti, se dále v různých jurisdikcích ukládají nová opatření, která se do značné míry týkají hlavních zemí vyvážejících ocel do Unie, a to u širokého sortimentu výrobků z oceli, včetně některých výrobků, na něž se vztahuje ochranné opatření ⁽³⁶⁾. Patří sem i nedávné oznámení prodloužení ochranného opatření pro některé výrobky z oceli ze strany Spojeného království ⁽³⁷⁾.
- (48) Tento pozorovaný trend, kdy se neustále zvětšuje rozsah kategorií oceli, které podléhají antidumpingovým a vyrovnávacím clům a kdy v dohledné budoucnosti neexistují náznaky obratu, posiluje výše uvedené obtíže vyvážejících zemí při hledání odbytíšť pro svůj vývoz, což zvyšuje konkurenční napětí a vede k aktivnějšímu jednání vývozců.

g) Přitažlivost trhu Unie

- (49) Unie je v současnosti největším trhem dovozu oceli na světě, pokud jde o objem ⁽³⁸⁾. Pokud jde o cenovou úroveň, ceny dovozu do Unie z jejích hlavních dodavatelských zemí jsou u velké většiny jejich vývozu oceli trvale vyšší než jejich ceny vývozu na ostatní trhy třetích zemí (u 53 % až 73 % kódů, kterých se to celkem týká, jsou hodnoty vývozu do Unie vyšší než u vývozu na ostatní trhy třetích zemí) ⁽³⁹⁾.
- (50) To znamená, že vývozci mají zájem pronikat na trh Unie všemi prostředky a někdy se dopouštějí nekalého cenového chování. V posledních letech Komise uložila řadu antidumpingových a vyrovnávacích opatření na dovoz oceli, včetně kategorií výrobků, na něž se vztahuje ochranné opatření.
- (51) Statistické trendy dovozu do EU (viz tabulka 9) potvrzují přitažlivost trhu Unie pro vývozce. Během posuzovaného období dovoz do Unie dokonce v průměru zvýšil svůj podíl na trhu ve srovnání s obdobím před zavedením ochranného opatření, a to v situaci klesající spotřeby a navzdory existujícímu ochrannému opatření.
- (52) S ohledem na tyto skutečnosti dospěla Komise k závěru, že trh Unie s ocelí je pro vyvážející země i nadále atraktivní.

3.1.3. Závěry

- (53) Na základě výše uvedených důkazů a úvah dospěla Komise k závěru, že ocelářský průmysl Unie se po prvních třech letech platnosti ochranného opatření stále nachází v nestabilní hospodářské situaci.
- (54) Komise rovněž zjistila, že dovoz z hlavních zemí vyvážejících ocel vyvíjel a stále vyvíjí velmi vysoký tlak na trh Unie s ocelí na základě agresivního a oportunistického modelu obchodního chování, tj. využíváním jakéhokoli možnosti ke zvýšení přítomnosti na trhu.

⁽³⁶⁾ OECD, Steel trade and trade policy developments, 24. února 2021, příloha A.

⁽³⁷⁾ Notice of determination 2020/06: safeguard measures on certain steel products – application of tariff rate quotas - GOV.UK (www.gov.uk)

⁽³⁸⁾ Viz oddíl 3.1.2 písm. c) tohoto nařízení.

⁽³⁹⁾ Zdroj nezpracovaných údajů: Databáze Global Trade Atlas. <https://www.gtis.com/gta/>. Údaje týkající se období 2015–2020 pro vývoz z hlavních zemí vyvážejících ocel do EU, konkrétně z Číny, Indie, Jižní Koreje, Ruska, Tchaj-wanu, Turecka a Ukrajiny. (Spojené království nebylo zahrnuto, protože navzdory tomu, že bylo jednou z osmi nejvýkonnějších zemí vyvážejících do Unie, bylo v posuzovaném období stále členským státem EU).

- (55) Vzhledem k převládajícímu klesajícímu trendu celosvětového vývozu a domácí spotřeby hlavních zemí vyvážejících ocel během posuzovaného období, ke kterému docházelo již před pandemií COVID-19 a v celkových souvislostech značné nadměrné kapacity, Komise dále konstatovala, že vývozci musí zvýšit svůj prodej na jakémkoli možném trhu, aby mohli pokračovat v činnosti.
- (56) Šetření rovněž potvrdilo, že další významné trhy s ocelí, včetně druhé největší dovážející země, USA, nadále uplatňují obchodní omezení, která mají vliv na schopnost vyvážejících zemí prodávat na tomto trhu, a to v obecných souvislostech trvalého poklesu spotřeby oceli.
- (57) Šetření dále potvrdilo, že trh Unie je pro dovoz ještě atraktivnější, pokud jde o velikost a úroveň cen, a stává se tak trhem, na který by mohly směřovat velké objemy oceli.
- (58) Srovnávací analýza provedená s ohledem na soubor faktorů popsáný v oddíle 3.1.2 s cílem určit, co by se stalo, pokud by ochranné opatření bylo odstraněno, jasně ukazuje, že v současné době je velmi pravděpodobné, že velmi významné objemy oceli neprodané v jiných částech světa by mohly být nakonec nasměrovány na trh Unie.
- (59) Tento dodatečný dovoz spolu se stávajícím dovozem by celkově vedl k velmi závažnému dalšímu zhoršení hospodářské situace výrobního odvětví Unie a mohl by vážně ohrozit jeho životaschopnost. Bylo proto stanoveno, že zrušení ochranného opatření by mělo za následek vážnou újmu způsobenou výrobnímu odvětví Unie v důsledku většího dovozu. Tento závěr není ovlivněn současnými dopady pandemie COVID-19 na výrobní odvětví Unie. Když se hospodářská situace výrobního odvětví Unie v roce 2020 dále zhoršila kvůli pandemii COVID-19, Komise konstatovala, že pravděpodobné zvýšení dovozu, pokud by ochranné opatření zaniklo, by mělo pro výrobní odvětví Unie za následek vážnou újmu.
- (60) Komise dospěla k závěru, že takové zvýšené objemy by mohly podstatně ohrozit jakékoli významné hospodářské oživení a snahy vynakládané ocelářským odvětvím Unie v procesu přizpůsobování se vyšší úrovni dovozu, jak je popsáno v následujícím oddíle. Komise se proto domnívala, že ochranné opatření je i nadále nezbytné, aby se zabránilo vážné újmě.
- (61) Je nezbytné také proto, že Unie podle pravidel WTO nemá možnost zvýšit dovozní cla na dotčený výrobek, aniž by přijala ochranné opatření. Unie se ve skutečnosti u WTO zavázala, že bude mít dovozní cla u celních položek dotčeného výrobku na nulové úrovni. Z tohoto důvodu, stejně jako v roce 2018, byl nárůst dovozu zjevně důsledkem působení těchto závazků (konkrétně celních koncesí s nulovým clem), které Unii vznikly v rámci dohody GATT, takže tyto závazky by nyní rovněž měly za následek opětovný nárůst dovozu a způsobení vážné újmy výrobnímu odvětví Unie, pokud by ochrana zanikla.

3.2. Přizpůsobení

- (62) Když Komise v červenci 2018 zavedla prozatímní ochranné opatření pro ocelářství, ocelářský průmysl Unie již zahájil proces přizpůsobování se vážné krizi, kterou ocelářství prodělávalo od poloviny roku 2010, kdy se snížila světová poptávka po oceli, nicméně kapacita se nadále zvyšovala. Tato nerovnováha, která byla zhoršena státními zásahy na podporu zvyšování kapacit a zabránění uzavírání neekonomických zařízení v některých třetích zemích, narušila dynamiku trhu a omezovala výrobce v tom, aby se více zaměřili na vývozní trhy, což vedlo ke vzniku případů souvisejících s ochranou obchodu, z nichž mnohé se týkaly Číny, kde existuje největší nadbytečná kapacita.
- (63) Unie na tuto výzvu rychle reagovala. V roce 2013 představila Komise svým „Akčním plánem pro konkurenceschopné a udržitelné ocelářství v Evropě“⁽⁴⁰⁾ ambiciózní plán cílených opatření na úrovni Unie i členských států s cílem posílit konkurenceschopnost ocelářského průmyslu Unie a zajistit jeho udržitelnost a schopnost konkurovat v celosvětovém měřítku, jakož i vyvinout novou generaci výrobků z oceli, které budou mít zásadní význam pro další klíčová evropská odvětví.

⁽⁴⁰⁾ Sdělení Komise ze dne 11. června 2013 (COM/2013/0407 final).

- (64) Poradenská firma McKinsey ve své zprávě „*Současné změny kapacit v ocelářství a jak se toto odvětví přizpůsobuje*“⁽⁴¹⁾, která byla zveřejněna v lednu 2018, vnímala dekádu 2016–2025 jako nestálou a vhodnou pro další restrukturalizaci, s ohledem na to, že úsilí o konsolidaci a přizpůsobení v některých částech světa, zejména v Evropě, bylo „z velké části vyváжено pokračující expanzí v jiných oblastech“. Ve zprávě bylo rovněž vysvětleno, jak se společnosti „zejména v Evropě, Jižní Koreji a Japonsku přizpůsobují celosvětové nadměrné kapacitě zaváděním nových výrobků a rozšiřováním obchodních modelů, které jim umožní posunout se v hodnotovém řetězci směrem nahoru“. Ve zprávě bylo dále vysvětleno, že „inovace v ocelářství navíc zahrnují i hlavní výrobní procesy s cílem snížit výrobní náklady, zlepšit funkčnost výrobků či snížit zátěž pro životní prostředí“. Bylo v ní rovněž vyjádřeno očekávání, že „vedoucí subjekty budou experimentovat s radikálními inovacemi ve výrobních postupech, čímž naruší dlouhotrvající přesvědčení, že technologie výroby oceli již vypsěla, a má tedy omezený prostor pro další zvyšování produktivity“.
- (65) V této souvislosti Komise v březnu 2016 zhodnotila opatření prováděná v rámci akčního plánu pro ocelářství z roku 2013 a ve svém sdělení „*Ocelářství: jak v Evropě uchránit udržitelná pracovní místa a růst*“⁽⁴²⁾, posílila opatření s cílem podpořit investice a vytvořit příznivější podmínky k podnikání, které by měly ocelářskému průmyslu EU pomoci v jeho úsilí o přizpůsobení se změně klimatu. Komise zejména v co největší míře a urychleně změnila zaměření všech svých strategických iniciativ Unie s cílem zvýšit úsilí ocelářského průmyslu EU o modernizaci a provádění inovací, které zaručí jeho dlouhodobou konkurenceschopnost a udržitelnost.
- (66) Jak je vysvětleno v oddíle 3.1 písm. e), přijetí opatření podle § 232 týkajících se oceli ze strany USA, která vstoupila v platnost v červnu 2018, prohloubilo chronickou nerovnováhu mezi kapacitou ocelářství a poptávkou po oceli. Uzavření největšího trhu dovážejícího ocel v té době ještě zhoršilo agresivní chování zemí vyvážejících ocel při jejich zoufalém hledání odbytišť s cílem uplatnit svůj přebytek výroby.
- (67) Za těchto okolností zabránila přiměřená reakce Komise, která spočívala v zavedení jejího ochranného opatření v podobě celních kvót s cílem zabránit odklonu obchodu, a to dočasně v červenci 2018 a v konečné podobě v únoru 2019, tomu, aby došlo k dalšímu posílení náhlého a prudkého nárůstu dovozu oceli, který již na trhu s ocelí v EU existoval. Pokud by toto opatření neexistovalo, úsilí o přizpůsobení, které ocelářský průmysl Unie vynakládal, aby se přizpůsobil rostoucí celosvětové nadměrné kapacitě a postupně integroval trhy s ocelí, by bylo zmařeno.
- (68) V rámci záruk Unie pokračovalo úsilí ocelářského průmyslu EU o přizpůsobení. Ocelářský průmysl EU ve svých podáních a odpovědích na dotazník doložil, že se během prvních tří let používání ochranného opatření přizpůsobil. Předložené důvěrné informace doplněné tiskovými zprávami, zprávami podniků a dalšími veřejně dostupnými informacemi ukázaly, že ocelářský průmysl Unie přijímal opatření k přizpůsobení s cílem snížit náklady, zlepšit výkonnost, inovovat a provést environmentální transformaci v souladu se závazky EU v oblasti boje proti změně klimatu. Doložené přizpůsobení se týká kategorií výrobků, na něž se vztahuje ochranné opatření EU týkající se oceli. Tato přizpůsobení připravují ocelářský průmysl EU na to, aby byl nadále dlouhodobě udržitelný z finančního a environmentálního hlediska.
- (69) Na jedné straně ocelářský průmysl Unie vykázal opatření za účelem zvýšení výkonnosti s cílem ušetřit náklady a optimalizovat hodnotový řetězec, například snižování počtu pracovních míst, uzavírání méně efektivních nebo nedostatečně využívaných zařízení, spolu s investicemi do nových strojů a výrobních procesů⁽⁴³⁾. Na druhé straně ocelářský průmysl Unie rovněž doložil výhledová přizpůsobení, která jsou zaměřena na posílení konkurenceschopnosti v dlouhodobějším horizontu, jako například investice do nových udržitelných technologií (včetně

⁽⁴¹⁾ ©McKinsey & Company, Metals and Mining Practice, leden 2018. K dispozici na adrese: <https://www.mckinsey.com/~media/mckinsey/industries/metals%20and%20mining/our%20insights/the%20current%20capacity%20shake%20up%20in%20steel%20and%20how%20the%20industry%20is%20adapting/the-current-capacity-shake-up-in-steel-and-how-the-industry-is-adapting.pdf>.

⁽⁴²⁾ Sdělení Komise ze dne 16. března 2016 (COM/2016/0155 final).

⁽⁴³⁾ Viz například oznámení společnosti ArcelorMittal o trvalém uzavření krakovské pece a ocelárny v Polsku ze dne 8. října 2020, které je k dispozici na adrese: <https://www.spglobal.com/platts/en/market-insights/latest-news/metals/100820-arcelormittal-to-permanently-close-krakow-furnace-and-steel-plant-in-poland>.

Viz rovněž oznámení společnosti Bekaert na adrese: <https://www.bekaert.com/en/about-us/news-room/news/bekaert-announces-restructuring-plans-belgium> o snížení počtu pracovních míst ve společnosti Productos Tubulares v její veřejně přístupné odpovědi na dotazník a oznámení společnosti Outokumpu o snížení celkového počtu jejích zaměstnanců v příloze 32 v podání Evropského ocelářského svazu.

ekologických technologií), výrobních postupů a inovací výrobců. Někteří výrobci oceli, například Aperam⁽⁴⁴⁾, Thyssenkrupp⁽⁴⁵⁾ nebo ArcelorMittal⁽⁴⁶⁾, mimo jiné přijali nejnovější technologické inovace a zvýšenou automatizaci a digitalizaci svých postupů. Další, například Voestalpine⁽⁴⁷⁾ nebo Salzgitter⁽⁴⁸⁾, usilovali o diferenciaci svých výrobků tím, že investovali do prémiových odvětví konečného užití (např. automobilový průmysl, energetika) a úzce spolupracovali se zákazníky na nových jakostních třídách a řešeních oceli. Všechna tato přizpůsobení pomáhají ocelářskému průmyslu Unie, aby se přizpůsobil konkurenčnějšímu trhu s vyšším tlakem na dovoz.

- (70) Je třeba poznamenat, že toto úsilí o přizpůsobení neskončilo s nástupem hospodářské krize způsobené pandemií COVID-19, ačkoli následné otřesy a nepříznivé hospodářské dopady krize zvýšily náročnost a zátěž pro výrobní odvětví Unie, pokud jde o pokračování procesu přizpůsobování.
- (71) Zásady, jimiž se v současné době řídí snahy ocelářského průmyslu Unie o přizpůsobení, stanovila Komise ve svém sdělení „Nová průmyslová strategie pro Evropu“ zveřejněném v březnu 2020⁽⁴⁹⁾, v němž položila základy průmyslové politiky, která by podpořila souběžnou transformaci na zelenou a digitální ekonomiku, zvýšila konkurenceschopnost průmyslu EU v celosvětovém měřítku a posílila otevřenou strategickou autonomii Evropy.
- (72) Vzhledem k tomu, že tato strategie byla přijata právě v době vypuknutí pandemie COVID-19, Komise ji nedávno aktualizovala, a to v květnu 2021 ve svém sdělení „Budování silnějšího jednotného trhu pro oživení Evropy“⁽⁵⁰⁾, které shrnuje mimořádná opatření a opatření pro oživení, která EU mezitím provedla v širších souvislostech průmyslové politiky EU. V této aktualizaci průmyslové politiky EU zdůrazňuje Komise „nutnost rychlejšího přechodu k čistšímu, více digitalizovanému, odolnějšímu modelu hospodářství a průmyslu, který zachová a zesílí směřování Evropské unie k udržitelné konkurenceschopnosti“.
- (73) Vzhledem ke svému klíčovému významu se jeden ze tří pracovních dokumentů útvarů („SWD“) Komise, které byly připojeny k aktualizaci průmyslové strategie na rok 2020, týká ocelářského průmyslu: „Směrem ke konkurenceschopnému a ekologickému evropskému ocelářství“⁽⁵¹⁾. Tento dokument SWD popisuje výzvy a příležitosti pro ocelářský průmysl Unie, jakož i soubor politických nástrojů EU, které jsou k dispozici na podporu budoucího úsilí ocelářského průmyslu Unie při vedení dvojí transformace.
- (74) Komise tedy dospěla k závěru, že ocelářský průmysl EU se během uplatňování ochranného opatření přizpůsobuje a bude nadále přizpůsobovat situaci, kdy existuje vyšší dovoz.

3.3. Délka prodloužení

- (75) Komise zjistila, že ochranná opatření EU týkající se oceli jsou i nadále nezbytná, aby zabránila vážné újmě, a že existují důkazy o tom, že výrobní odvětví EU pokračuje v provádění opatření s cílem přizpůsobit se situaci na trhu, která se vyznačuje vyšším tlakem na dovoz. Podle článku 19 nařízení (EU) 2015/478 o ochranných opatřeních, kterým se provádí čl. 7 odst. 2 Dohody WTO o ochranných opatřeních, se však doba platnosti ochranných opatření „omezuje na dobu, která je nezbytná k zabránění vážné újmě nebo k její nápravě a pro usnadnění přizpůsobení výrobců Unie“.
- (76) Ochranné opatření Unie bylo původně stanoveno na tři roky do 30. června 2021. Komise však konstatovala, že během druhého roku uplatňování ochranného opatření prodloužila hospodářská krize způsobená pandemií COVID-19 proces přizpůsobování ocelářského průmyslu Unie, přičemž část dostupných zdrojů byla věnována na udržení chodu ocelářských společností v nejkritičtějších fázích pandemie COVID-19.

⁽⁴⁴⁾ Viz předběžná finanční zpráva, pololetí končící dne 30. června 2020, strany 12–14, Aperam Leadership Journey®, k dispozici na adrese: <https://www.aperam.com/sites/default/files/documents/Aperam%20Half%20Year%202020.pdf>.

⁽⁴⁵⁾ Viz například veřejně přístupná odpověď společnosti Thyssenkrupp na dotazník a přílohy.

⁽⁴⁶⁾ Podrobný popis projektů společnosti ArcelorMittal a související tiskové zprávy jsou uvedeny v PŘÍLOZE 18 podání Evropského ocelářského svazu.

⁽⁴⁷⁾ Viz například veřejně přístupná odpověď společnosti Voestalpine na dotazník.

⁽⁴⁸⁾ Viz komplexní restrukturalizační program společnosti Salzgitter, který je k dispozici na adrese:

<https://www.salzgitter-ag.com/en/company/strategy.html>, a také investice společnosti Salzgitter Mannesman Precision Tubes na adrese: <https://www.ndt.net/search/docs.php?id=24381>.

⁽⁴⁹⁾ Sdělení Komise ze dne 10.3.2020 (COM(2020) 102 final).

⁽⁵⁰⁾ Sdělení Komise ze dne 5.5.2021 (COM(2021) 350 final).

⁽⁵¹⁾ Pracovní dokument útvarů Komise ze dne 5.5.2021 (SWD(2021) 353 final).

- (77) Komise rovněž zjistila, že prodloužení pouze o jeden rok by bylo nepřiměřeně krátké. V tomto smyslu Komise konstatovala, že ocelářský průmysl Unie je v současné době v nestabilní situaci, jak je vidět dle jeho průmyslových a finančních ukazatelů pro rok 2020, a zůstává náchylný k otřesům způsobeným dovozem v případě, že by ochranné opatření v této fázi pozbylo platnosti, což by mohlo ohrozit dosud vynaložené úsilí o přizpůsobení. Kromě toho Komise rovněž konstatovala, že stále existuje celkové oslabení a hospodářské oslabení v oblasti obchodu a dosud nedošlo k plnému oživení po recesi způsobené pandemií.
- (78) V tomto ohledu Komise uvedla, že ačkoli se vyhlídky růstu HDP na rok 2021 postupně dle většiny prognóz zlepšují díky pozitivním výsledkům zavádění očkování ve většině západních zemí, aktuálně zůstává důvěra stále nestabilní kvůli nejistotám v procesu očkování a potížím při omezení šíření pandemie v důležitých obchodních zemích, například v Brazílii a Indii. Společnost Oxford Economics ve svém nejnovějším výhledu pro květen/červen 2021 zvýšila svou prognózu světového HDP a v současné době očekává, že v letošním roce poroste o 6,3 % a v roce 2022 o 4,6 %, což je o 0,4 a 0,2 procentního bodu více než v její předchozí prognóze, neboť ekonomiky získaly v nehorších fázích pandemie znovu půdu pod nohama. Pokud jde o eurozónu, společnost Oxford Economics očekává, že HDP vzroste v roce 2021 o 4,2 % a v roce 2022 o 4,7 %, přičemž na úroveň před krizí se vrátí až na začátku roku 2022. Komise ve své hospodářské prognóze z jara 2021 rovněž aktualizovala svou prognózu pro hospodářství EU a očekává, že vzroste o 4,2 % v roce 2021 a o 4,4 % v roce 2022. Pokud jde o oživení, míra růstu se u jednotlivých členských států výrazně liší, přičemž Komise očekává, že se všechny členské státy vrátí na úroveň před krizí až koncem roku 2022.
- (79) Za těchto současných okolností a s cílem zabránit tomu, aby výrobní odvětví Unie utrpělo nepřiměřenou vážnou újmu v případě ukončení platnosti ochranného opatření v této fázi, považuje Komise za nezbytné prodloužit toto opatření o další tři roky, a to do 30. června 2024.
- (80) Aby však bylo zaručeno, že prodloužení zůstane omezeno na nezbytné minimum, bude předmětem režimu přezkumu, který je uveden v oddíle 4, který mimo jiné předpokládá přezkum s cílem určit, zda by ochranné opatření nemělo být ukončeno do 30. června 2023 po dvou letech prodloužení.

3.4. Úroveň liberalizace

- (81) Současná míra liberalizace ochranného opatření byla stanovena na roční výši 3 %. Komise na základě dostupných důkazů posoudila, zda je tato úroveň liberalizace i nadále přiměřená a úměrná vývoji na trhu a výhledům. Kromě obecných hospodářských prognóz a ukazatelů oživení v konkrétních odvětvích, které jsou popsány v předchozím oddíle s cílem posoudit délku prodloužení, Komise rovněž zvažila ukazatele oživení obchodu.
- (82) V tomto ohledu předpověděla společnost IHS Markit ve své dubnové prognóze obchodních toků na základě databáze Global Trade Atlas významný meziroční nárůst reálné hodnoty světového obchodu ve výši 6,5 % v roce 2021 a 4,3 % v roce 2022, což umožní dosáhnout úrovně před pandemií COVID-19 již do konce roku 2021. Světový obchod však bude i nadále klesat ve srovnání s jeho dlouhodobým trendem před pandemií COVID-19 v letech 2011–2019, kterého bude dosaženo až v letech 2025/2026. Kromě toho společnost IHS Markit předpovídá, že v dlouhodobějším horizontu světový obchod poroste s nižší průměrnou roční mírou růstu, a to pouze 2,9 % v období 2021–2030.
- (83) Za těchto okolností, kdy se podle současných předpovědí neočekává, že by hospodářské a obchodní podmínky v Unii existující před pandemií byly do konce první poloviny roku 2022 zcela obnoveny a byly v souladu s předpokládaným tempem růstu v rámci současného trendu obchodních toků, Komise v této fázi nevidí důvody pro změnu míry liberalizace ve výši 3 % během prvního roku prodloužení.
- (84) Kromě toho udržení míry 3 % alespoň do 30. června 2022 povede k tomu, že dovoz se udrží pod hranicí 32,5 milionu tun, což je stále mírně pod historickým rekordem z roku 2018. Historického rekordu by mohlo být dosaženo o rok později, jestliže do té doby dojde k oživení hospodářských a obchodních podmínek.

4. REŽIM PŘEZKUMU BĚHEM PRODLOUŽENÍ

- (85) Aby bylo zaručeno, že ochranné opatření zůstane v platnosti pouze v nezbytném rozsahu, provede Komise přezkum s cílem určit, zda by na základě okolností v dané době nemělo být ochranné opatření ukončeno do 30. června 2023, tedy po dvou letech prodloužení. Aby se mezitím zachovalo fungování ochranného opatření přizpůsobeného vývoji trhu a v souladu se zájmy všech zúčastněných stran, provede Komise funkční přezkum, jako byl přezkum provedený

v letech 2019 a 2020. Tento funkční přezkum bude zahájen s dostatečným předstihem, aby byly veškeré potřebné změny zavedeny od 1. července 2022, to znamená po prvním roce prodloužení. Rovněž bude zahájen okamžitý přezkum ochranného opatření, pokud USA zavedou změny ve svém opatření podle § 232 týkajícím se oceli, které mohou mít významný dopad na neoprávněně odkloněné obchodní toky, jež v současné době vytváří.

- (86) Komise rovněž rozhodla, že by mohlo být přezkoumáno i tempo liberalizace ve výši 3 % a v případě potřeby by mohlo být změněno, a to během funkčního přezkumu, který má být dokončen do 30. června 2022, pokud to okolnosti odůvodní.

5. ZÁJEM UNIE

- (87) Komise rovněž zkoumala, zda existují závažné hospodářské důvody, které by mohly vést k závěru, že prodloužení stávajícího ochranného opatření není v zájmu Unie.
- (88) Za tímto účelem Komise posoudila dopad možných opatření na výrobce, dovozce a uživatele v Unii. Posouzení dostupných důkazů je strukturováno takto: i) hospodářská situace výrobců oceli v Unii a možný dopad zrušení opatření (viz oddíl 5.1) a ii) zájem uživatelů a dovozců s ohledem na údajné nedostatečné dodávky, vysokou úroveň cen oceli a zpoždění dodávek, na něž poukazují některé zúčastněné strany, jakož i možnou příčinnou souvislost mezi těmito údajnými vlivy a ochranným opatřením Unie pro ocel (viz oddíl 5.2). Ve svém posouzení Komise zejména zkoumala vývoj používání celních kvót v rámci ochranného opatření a celkovou dostupnost dovozu při dodávkách na trh Unie.

5.1. Zájem výrobců v Unii

- (89) Ocelářský průmysl Unie má více než 500 výrobních závodů provozovaných ve 23 členských státech EU. Průmysl přímo zaměstnává 330 000 osob, a pokud se zahrnou nepřímá a indukovaná pracovní místa v jiných odvětvích, vytváří v celé Unii 2,6 milionu pracovních míst ⁽⁵²⁾.
- (90) Komise popsala v oddíle 3.1.1 hospodářskou situaci výrobců oceli v Unii a dospěla k závěru, že je nezbytné opatření prodloužit, aby se předešlo vážné újmě nebo aby se tato újma napravila. Pokud by opatření nebylo prodlouženo, šetření prokázalo, že výrobní odvětví Unie by pravděpodobně čelilo významné vlně dovozu, která by vážně ohrozila snahy o přizpůsobení se tlaku dovozu při celkově stále nejisté hospodářské situaci v Unii.
- (91) Proto by bylo v zájmu výrobců oceli v Unii toto opatření prodloužit.

5.2. Zájem uživatelů a dovozců

- (92) Komise konstatovala, že ochranné opatření umožnilo, aby historické objemy obchodu nadále mířily na trh Unie s nulovým clem, a že bylo pravidelně liberalizováno (zvýšením objemu celních kvót o 3 % v červenci 2019 a červenci 2020) ⁽⁵³⁾. Tradiční objemy obchodu se proto v rámci ochranného opatření postupně zvyšovaly. Ochranné opatření bude během doby prodloužení dále liberalizováno.

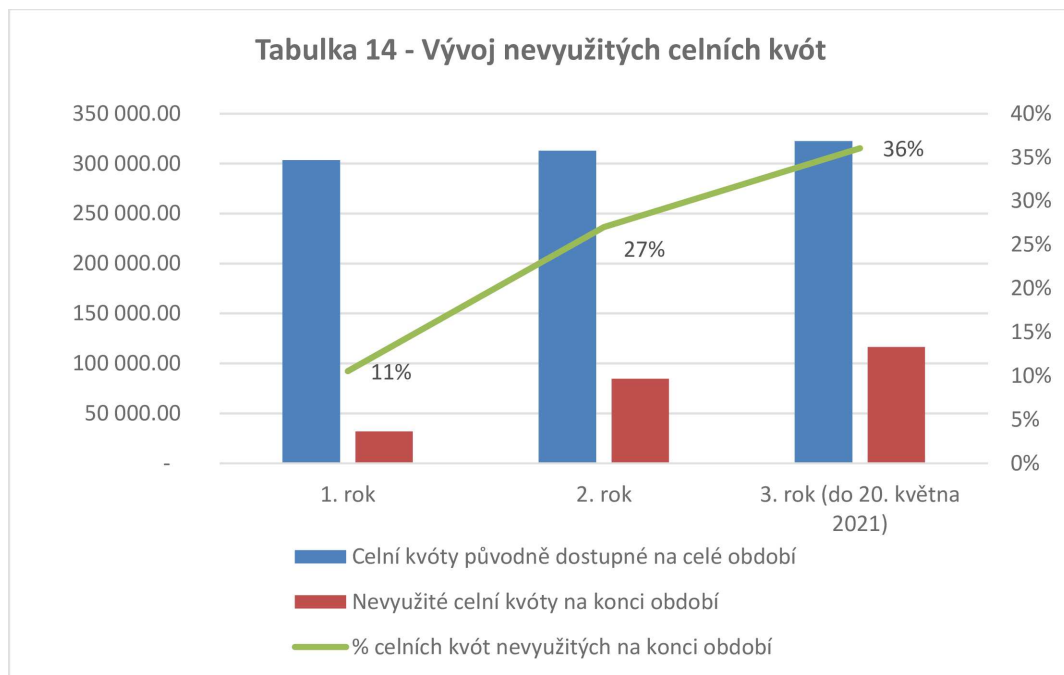
5.2.1. Využití celních kvót v rámci opatření a údajný nedostatek dodávek

- (93) Při posuzování používání celních kvót Komise uvedla, že během prvních tří let uplatňování opatření byly na konci každého příslušného období k dispozici soustavně (a stále vyšší) objemy celních kvót s nulovým clem, a to v prakticky ve všech kategoriích výrobků, často s více než jednou dostupnou kvótou pro jednotlivé země a v mnoha případech také částí zbytkové kvóty. Komise rovněž konstatovala, že od druhého roku uplatňování opatření, tj. od 1. července 2019, zaznamenal trend v používání celních kvót prudký pokles. Tak tomu bylo i před pandemií COVID-19.

⁽⁵²⁾ Pracovní dokument útvarů Komise „Směrem ke konkurenceschopnému a ekologickému evropskému ocelářství“, SWD(2021) 353 final, 5.5.2021.

⁽⁵³⁾ Komise připomněla, že po vstupu nařízení o konečných ochranných opatřeních v platnost již zvýšila historické obchodní toky (průměr dovozu v letech 2015 až 2017) o 5 %.

(94) Tento vývoj jasně vyplývá z tabulky 14 ⁽⁵⁴⁾:



Zdroj: Databáze kvót GR pro daně a celní unii

(95) Komise proto dospěla k závěru, že ačkoli ochranné opatření splnilo svůj cíl odrazovat od odklonu obchodu na trh Unie, je pro dovozce a uživatele v Unii k dispozici dostatečný objem celních kvót bez cla, který je úměrný poptávce a bohatě přesahuje historické objemy obchodu.

5.2.2. Vysoké ceny oceli

(96) Komise rovněž posoudila dostupné důkazy, pokud jde o zvýšení cen zaznamenané v odvětví oceli v prvních měsících roku 2021 a v druhé polovině roku 2020. Komise se zaměřila zejména na to, zda toto zvýšení na trhu Unie a na světových trzích mělo jakoukoli souvislost s ochranným opatřením EU pro ocel, a na vliv, který toto zvýšení má a/nebo by mělo na trh Unie, pokud bude prodlouženo ochranné opatření.

(97) V tomto ohledu Komise nejprve konstatovala, že je nesporné ⁽⁵⁵⁾, že ceny oceli, včetně cen některých kategorií výrobků v rámci dotčeného výrobku, zaznamenaly v posledních měsících na celém světě prudký nárůst (počínaje druhou polovinou roku 2020) ⁽⁵⁶⁾. Tento trend a rozsah jsou rovněž jasně znázorněny v grafech 1 až 3 ⁽⁵⁷⁾, které ukazují vývoj cen u tří kategorií výrobků (kategorie 1, 4 a 13) ⁽⁵⁸⁾:

⁽⁵⁴⁾ Na základě kompilace údajů dostupných v databázi na konci příslušného období.

⁽⁵⁵⁾ Viz protiargument ze strany Evropského ocelářského svazu, s. 37–39.

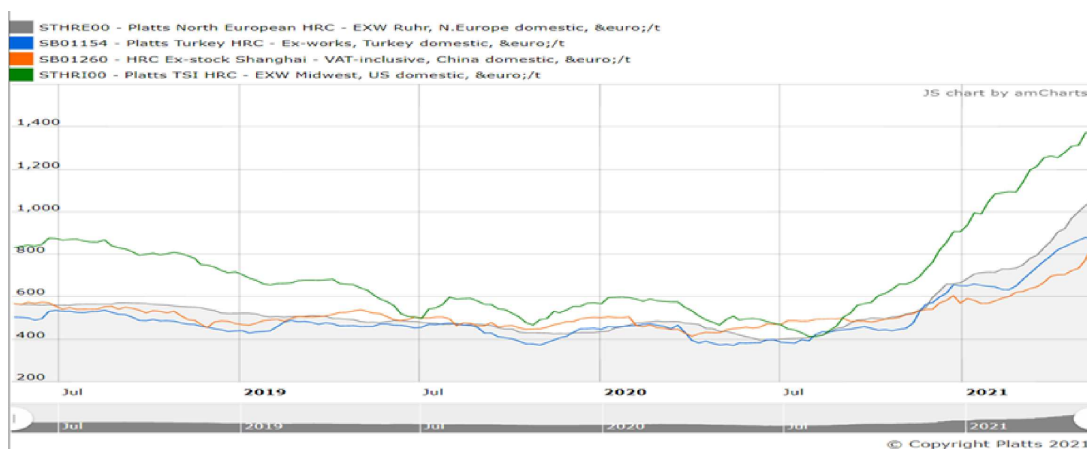
⁽⁵⁶⁾ Viz zpráva Vývoj na trhu oceli od organizace OECD, 2. čtvrtletí 2021, ze dne 1. března 2021, obrázky 3, 4 a 5.

⁽⁵⁷⁾ Zdroj: S&P Global Platts, ©2021, S&P Global, Inc. – údaje do 11. května 2021.

⁽⁵⁸⁾ Výběr těchto kategorií nemá být co do rozsahu vyčerpávající, je však důležité potvrdit cenové trendy uvedené několika zúčastněnými stranami (většinou uživateli), protože tyto kategorie patří mezi nejvýznamnější z hlediska objemu dovozu a týkají se rovněž dvou skupin výrobků – plochých výrobků (kategorie 1 a 4) a dlouhých výrobků (kategorie 13).

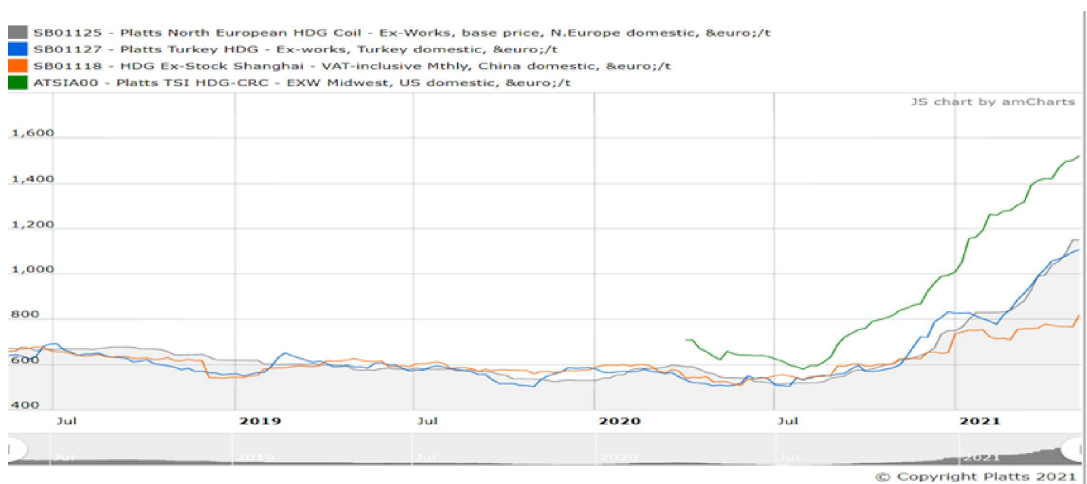
Graf 1

Ceny oceli válcované za tepla v některých hlavních zemích vyrábějících ocel



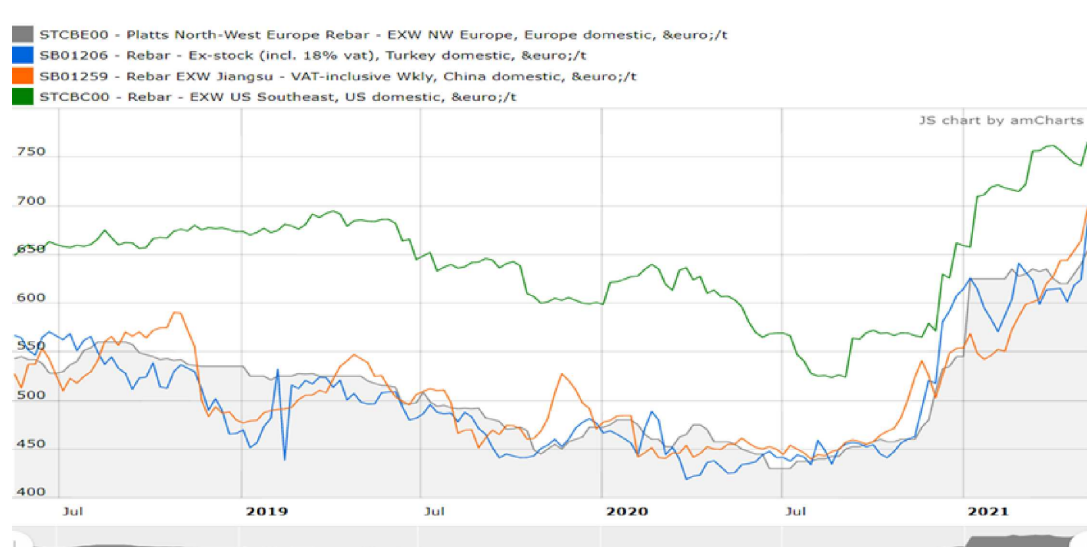
Graf 2

Ceny žárově pozinkované oceli v některých hlavních zemích vyrábějících ocel



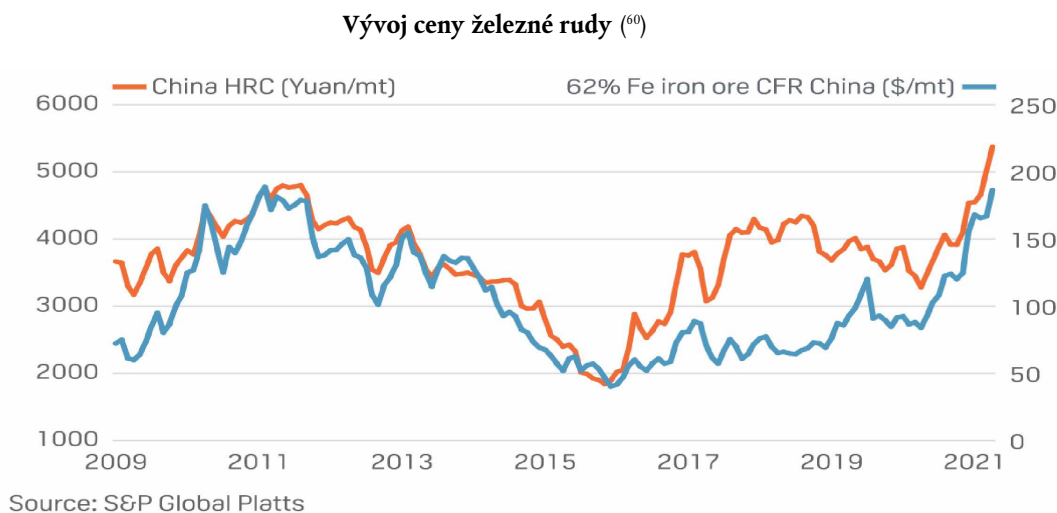
Graf 3

Ceny tyčí pro výztuž v některých hlavních zemích vyrábějících ocel



- (98) Komise dále uvedla, že ceny surovin pro výrobu oceli, zejména železné rudy a šrotu, zaznamenaly ve stejném období, kdy ceny oceli začaly růst, rovněž drastický nárůst, jak je vysvětleno v 91. bodě odůvodnění (viz graf 4) ⁽⁵⁹⁾.

Graf 4



- (99) Zpráva OECD vysvětlila, že „v druhé polovině roku 2020 dramaticky vzrostly ceny hlavních surovin pro výrobu oceli a od února 2021 se referenční ceny železné rudy, koksovateľného uhlí a šrotu meziročně zvýšily o 97 %, 53 % a 56 %“. ⁽⁶¹⁾
- (100) Tyto informace potvrzují obraz nastíněný vývojem ukazatelů újmy v tabulkách 1 až 4. Zejména je to skutečnost, že nárůst cen ve druhé polovině roku 2020 v kombinaci s náznaky oživení poptávky přispěl ke zlepšení situace výrobního odvětví Unie z předchozího velmi nepříznivého stavu. Toto zvýšení cen však výrobnímu odvětví Unie neumožnilo vrátit se do konce roku 2020 k ziskovým maržím. Tuto skutečnost lze alespoň částečně přičíst souběžnému nárůstu cen hlavních surovin pro výrobu oceli.
- (101) V tomto ohledu organizace OECD konstatovala, že „navzdory prudkému nárůstu cen oceli se nezvýšila cenová marže surovin pro ocel měřená rozdílem mezi cenou oceli a košem vstupů pro výrobu oceli, a to v důsledku vzestupu cen surovin (obrázek 9). Koš cen surovin použitý pro výpočet marží byl v únoru 2021 meziročně o 97 % vyšší“ ⁽⁶²⁾.
- (102) Jak ukazují grafy 1 až 3, Komise rovněž konstatovala, že nárůst cen oceli není jevem vázaným na trh Unie, ale obecně rozšířeným trendem na hlavních světových trzích s ocelí.

⁽⁵⁹⁾ Tamtéž, s. 24, oddíl 6.2. Viz také: Steel Platts Global „Fundamentals support strong iron ore prices in 2021: Platts Analytics“, 4. května 2021: <https://www.spglobal.com/platts/en/market-insights/latest-news/metals/050421-fundamentals-support-strong-iron-ore-prices-in-2021-platts-analytics> (poslední přístup dne 12. května 2021); Financial Times „Iron ore price leaps 10% on hopes of global economic recovery“, 10. května 2021: <https://www.ft.com/content/e4c5d29b-51c2-4e8c-b87a-ad6cac924476> (poslední přístup dne 12. května 2021); Argus Media „Australia extends forecasts for iron ore price strength“, 11. května 2021, <https://www.argusmedia.com/en/news/2213766-australia-extends-forecasts-for-iron-ore-price-strength?backToResults=true> (poslední přístup dne 12. května 2021), Kallanish „Scrap exceeds \$500 in Turkey“, 12. května 2021, <https://www.kallanish.com/en/steel-news/market-reports/article-details/scrap-price-exceeds-dollar500t-in-turkey-0521/> (poslední přístup dne 12. května 2021). Viz také prudký nárůst přepravních nákladů, S&P Global Platts (25. března 2021) „High container freight rates leave commodity traders scrambling for alternatives“: <https://www.spglobal.com/platts/en/market-insights/latest-news/shipping/032521-high-container-freight-rates-leave-commodity-traders-scrambling-for-alternatives>.

⁽⁶⁰⁾ Vyňato z analýzy společnosti Platts Global „Fundamentals support strong iron ore prices in 2021: Platts Analytics“, 4. května 2021, k dispozici na adrese: <https://www.spglobal.com/platts/en/market-insights/latest-news/metals/050421-fundamentals-support-strong-iron-ore-prices-in-2021-platts-analytics> (poslední přístup dne 15. května 2021).

⁽⁶¹⁾ Viz zpráva Vývoj na trhu oceli od organizace OECD, 2. čtvrtletí 2021, ze dne 1. března 2021, s. 24.

⁽⁶²⁾ Tamtéž, s. 27.

- (103) Navzdory tomu však Komise konstatovala, jak ukazuje tabulka 14, že v posledním období opatření, tj. od 1. července 2020, existovala široká dostupnost kvót s nulovým clem z několika zdrojů, a to prakticky ve všech kategoriích výrobků⁽⁶³⁾. V důsledku toho ochranné opatření neomezovalo uživatele v Unii na nakupování oceli výhradně od výrobců v Unii za ceny, které by tito výrobci stanovili, aniž by jim tak byla poskytnuta jiná reálná alternativa dodávek (s nulovým clem). Uživatelé v Unii měli naopak možnost dovážet z jiných zemí původu v rámci příslušných objemů celní kvóty s nulovým clem, která je k dispozici pro každou kategorii výrobků.
- (104) Komise rovněž zaznamenala, že podání některých uživatelů tvrdila, že jim bylo bráněno dovážet větší bezcelní objemy určitého konkrétního původu (tento původ se liší v závislosti na příslušné kategorii výrobků). Komise však uvedla, že jednou z podmínek prosazování ochranného opatření je zachování toho, aby tradiční obchodní toky, pokud jde o objemy i původy, byly na trhu Unie i nadále dostupné. Skutečnost, že určitá země vyčerpala svou celní kvótu, která pro ni byla určena v konkrétní kategorii výrobků, ačkoli v téže kategorii existuje více objemů a původů s celní kvótou s nulovým clem, neznamená, že ochranné opatření vytváří nepatřičný nedostatek na trhu.
- (105) Tyto skutečnosti tedy zřetelně ukazují, že ochranné opatření není příčinou pozorovaného zvýšení cen oceli a že nezpůsobilo celkový nedostatek oceli na trhu Unie. Komise proto dospěla k závěru, že neexistuje přímá souvislost mezi ochranným opatřením a nedávným vývojem cen oceli. Navíc není zřejmé, že současné vysoké ceny budou zachovány dlouhodobě i poté, co se trh přizpůsobí situaci po pandemii COVID-19⁽⁶⁴⁾.

5.2.3. Údajné zpoždění dodávek

- (106) Poté se Komise rozhodla posoudit údajná zpoždění ocelářského průmyslu Unie při dodávkách na trh Unie⁽⁶⁵⁾. Z šetření vyplynulo, že v poslední části posuzovaného období došlo k přechodnému nesouladu mezi poptávkou a nabídkou v Unii (stejně jako na jiných třetích trzích), když se ekonomika začala oživovat ze dna recese způsobené pandemií COVID-19⁽⁶⁶⁾. V tomto smyslu Komise uvedla, že výrobci oceli museli reagovat na náhlé a drastické snížení poptávky, k němuž došlo v roce 2020 v důsledku pandemie COVID-19⁽⁶⁷⁾. Výrobní odvětví Unie odstavilo část své kapacity, aby co nejvíce snížilo fixní náklady a přizpůsobilo dostupnou kapacitu stávající poptávce. Následně, později v roce 2020 a počátkem roku 2021, došlo v některých odvětvích využívajících ocel k rychlému a náhlému oživení, např. v automobilovém průmyslu⁽⁶⁸⁾.
- (107) Tato situace nastala i na několika světových trzích. V tomto ohledu se uvádí, že podle poslední zprávy OECD „ohromná výrobní kapacita oceli, která byla během vrcholu pandemie pozastavena, nemohla být zprovozněna dostatečně rychle na to, aby uspokojila oživující se poptávku po oceli a obnovu zásob, což vedlo k rychlému nárůstu světových cen oceli“⁽⁶⁹⁾.
- (108) Ve stejném duchu společnost S&P Platts Global uvedla, že „kromě Číny se po lockdownech výroba surové oceli v klíčových zemích a regionech pomalu zvyšuje. Podle Světového sdružení výrobců oceli se produkce Evropy v březnu snížila o 7,1 %, produkce Severní Ameriky o 8,9 % a Indie o 8,6 %. V USA dosahuje míra využití kapacity válcoven stále pouze 77 % oproti

⁽⁶³⁾ Viz také S&P Global Platts, 14. května 2021, „Galvanized sheet supply squeeze, short imports leave EU buyers stranded“ Galvanized sheet supply squeeze, short imports leave EU buyers stranded - EUROMETAL (poslední přístup dne 15. května 2021).

⁽⁶⁴⁾ Viz Fitch Ratings „Global Steel Price Rally Will Be Short-Lived“ (2. února 2021) <https://www.fitchratings.com/research/corporate-finance/global-steel-price-rally-will-be-short-lived-02-02-2021> (poslední přístup dne 12. května 2021). Viz také IHS Markit, Steel Price Forecast a Market Outlook: <https://ihsmarkit.com/solutions/steel-forecast.html> (poslední přístup dne 25. května 2021).

⁽⁶⁵⁾ Tvrzení několika zúčastněných stran.

⁽⁶⁶⁾ Viz Global Market Outlook z prosince 2020 a Global Market Outlook z dubna 2021, S&P Global Platts (poslední přístup dne 18. května 2021).

⁽⁶⁷⁾ Viz údaje o spotřebě v tabulce 2.

⁽⁶⁸⁾ Viz prohlášení Evropského sdružení výrobců automobilů (ACEA) ze dne 3. února 2020 <https://www.acea.be/press-releases/article/covid-stakes-are-high-for-european-automotive-recovery-new-facts-and-figure> a 30. července 2020 <https://www.acea.be/press-releases/article/eu-car-sales-covid-recovery-expected-to-start-in-2021-auto-industry-says>.

⁽⁶⁹⁾ Zpráva Vývoj na trhu oceli od organizace OECD, 2. čtvrtletí 2021, ze dne 1. března 2021, s. 21.

80 % v březnu minulého roku před vypuknutím pandemie. Japonské ministerstvo hospodářství, obchodu a průmyslu odhaduje výrobu surové oceli ve druhém čtvrtletí na 23,24 milionu tun oproti 23,67 milionu tun v prvním čtvrtletí⁽⁷⁰⁾. Společnost IHS Markit rovněž konstatovala, že „opětovné zahájení výroby a prudký nárůst dovozu začínají zmírňovat pokles nabídky“⁽⁷¹⁾.

- (109) Aby Komise dospěla k určitému závěru, analyzovala důkazy dostupné ve spisu týkající se obnovení provozu výrobních linek, které byly během pandemie výrobním odvětvím Unie odstaveny.
- (110) Důkazy ve spisech poukazují na trvalý nárůst kapacity, která je na trhu k dispozici, a to z pecí, které byly v roce 2020 odstaveny⁽⁷²⁾. Komise měla za to, že z těchto důkazů vyplývá, že výrobní odvětví Unie reaguje na hospodářské oživení v některých navazujících odvětvích v roce 2021, což by mělo vést k tomu, že bude schopno dodávat větší objemy oceli v kratších lhůtách, a tím obnoví rovnováhu na trhu⁽⁷³⁾.
- (111) Ve zprávě OECD se v tomto ohledu dále uvádí, že „se očekává, že do konce prvního čtvrtletí roku 2021 dožene nabídka oceli objednávků“⁽⁷⁴⁾. Podobné prognózy se opakují v několika specializovaných publikacích⁽⁷⁵⁾.
- (112) Komise tedy zjistila, že problémy s nabídkou, k nimž došlo po obnovení poptávky, byly přechodné a že opětovné zprovoznění odstavených zařízení výrobního odvětví Unie, které právě probíhá, by tak mělo pomoci zajistit obnovení běžných podmínek nabídky oceli do stavu před pandemií, a to v přiměřeně krátkém časovém rámci.

5.3. Závěry

- (113) Nedávný pracovní dokument útvarů Komise potvrdil význam existence silného a konkurenceschopného ocelářství v Unii. V této souvislosti konstatoval, že průmyslová strategie EU rovněž uznala, že „energeticky náročná průmyslová odvětví jsou pro evropské hospodářství nepostradatelná a že ostatní odvětví jsou na nich závislá“ a že „ocelářství a další energeticky náročná průmyslová odvětví hrají zásadní roli při poskytování výrobků a služeb širokému spektru evropských průmyslových ekosystémů“⁽⁷⁶⁾.
- (114) Tentýž pracovní dokument útvarů Komise rovněž uvedl, že „ocel je klíčovým vstupem pro několik navazujících ekosystémů, jako je stavebnictví, mobilita a automobilový průmysl, nebo pro strojírenské podniky. Údaje o spotřebě oceli podle odvětví ukazují, že na stavebnictví připadá 35 % využití oceli v EU, na automobilový průmysl 19 %, na strojírenství a kovové výrobky po 15 % a na trouby 10 %. Společnosti působící v těchto odvětvích, z nichž mnohé jsou malými a středními podniky, zaměstnávají v Evropě miliony pracovníků a jsou na výrobě oceli v EU závislé“⁽⁷⁷⁾. Podobně již v roce 2016 Komise ve svém sdělení

⁽⁷⁰⁾ Viz S&P Global Platts, 16. dubna 2021, „Trade Review: Global steel imbalances present export opportunities in Q2“ <https://www.spglobal.com/platts/en/market-insights/latest-news/metals/041621-trade-review-global-steel-imbances-present-export-opportunities-in-q2> (poslední přístup dne 21. května 2021).

⁽⁷¹⁾ Viz také IHS Markit, Steel Price Forecast a Market Outlook: <https://ihsmarkit.com/solutions/steel-forecast.html> (poslední přístup dne 25. května 2021).

⁽⁷²⁾ Viz Dodatek č. 6 k protiargumentu Evropského ocelářského svazu, který obsahuje informace z externích zdrojů, které v posledních měsících potvrzují opětovné spuštění několika pecí různými výrobci v Unii.

⁽⁷³⁾ Viz též Global Market Outlook z prosince 2020 a z dubna 2021, S&P Global Platts (poslední přístup dne 18. května 2021).

⁽⁷⁴⁾ Viz zpráva Vývoj na trhu oceli od organizace OECD, 2. čtvrtletí 2021, ze dne 1. března 2021, s. 22.

⁽⁷⁵⁾ Viz S&P Global Platts „Steel supply should start to ease toward mid-year as production is restored“, 16. dubna 2021, „Trade Review: Global steel imbalances present export opportunities in Q2“ <https://www.spglobal.com/platts/en/market-insights/latest-news/metals/041621-trade-review-global-steel-imbances-present-export-opportunities-in-q2> (poslední přístup dne 21. května 2021). Viz též Fitch Ratings „High EU Carbon Cences to Weigh on Steelmakers' Profitability“, 12. května 2021, <https://www.fitchratings.com/research/corporate-finance/high-eu-carbon-prices-to-weigh-on-steelmakers-profitability-12-05-2021> (poslední přístup dne 23. května 2021).

⁽⁷⁶⁾ Pracovní dokument útvarů Komise „Směrem ke konkurenceschopnému a ekologickému evropskému ocelářství“, SWD(2021) 353 final, 5.5.2021, s. 2.

⁽⁷⁷⁾ Tamtéž, s. 3.

zdůraznila, že „silná průmyslová základna má zásadní význam pro hospodářský růst Evropy, zachování udržitelných pracovních míst a naši konkurenceschopnost na světových trzích“ a že „základem hodnotových řetězců v řadě průmyslových odvětví je silné ocelářství“ ⁽⁷⁸⁾.

- (115) Komise zjistila, že jsou splněny právní požadavky nezbytnosti a přizpůsobení, které jsou nutné k prodloužení ochranného opatření.
- (116) Dále Komise zjistila, že odstranění ochranného opatření v této fázi by mohlo způsobit náhlou vlnu dovozu, která vážně zhorší současnou, zatím ještě křehkou finanční situaci ocelářského průmyslu Unie. Toto odstranění ochranného opatření by ohrozilo oživení výrobního odvětví Unie, a to právě v okamžiku, kdy hospodářství EU a světová ekonomika a obchod procházejí obnovou po recesi způsobené pandemií COVID-19 a doposud se nevrátily do stavu před pandemií. Tento otřes způsobený dovozem naopak přináší riziko zmaření úsilí o přizpůsobení, které ocelářský průmysl Unie vyvíjí, aby se přizpůsobilo silnějšímu dovoznímu tlaku, jenž vyplývá z dynamiky trhu vážně narušené rostoucí nadměrnou kapacitou ve světě a státními zásahy.
- (117) Kromě toho Komise rovněž zjistila, že růst cen oceli, který byl nedávno zaznamenán na trhu Unie s ocelí, nelze přičítat ochrannému opatření Unie souvisejícímu s ocelí ani není jeho důsledkem, protože podobné vysoké ceny převládají i na světových trzích, přičemž velké objemy celních kvót s nulovým clem zůstávají v rámci ochranného opatření nevyužité.
- (118) V této souvislosti Komise rovněž uvedla, že méně než měsíc a půl před koncem třetího roku platnosti opatření zůstalo nevyužito přibližně 11 milionů tun celní kvóty s nulovým clem, tj. 36 % celkové dostupné celní kvóty ⁽⁷⁹⁾. Ukazuje se tak, že uživatelé v rámci kategorií výrobků měli možnost získat dostatečné množství bezcelní oceli z několika zdrojů a že ochranné opatření nepřiměřeně neomezilo efektivní dodávky, a to z hlediska objemu ani z hlediska původu.
- (119) Celkově Komise zjistila, že nevýhody toho, že ochranné opatření vyprší ke dni 30. června 2021, by jednoznačně převážily nad případnými přínosy, které by jeho ukončení mohlo přinést.
- (120) Komise proto dospěla k závěru, že je v celkovém zájmu Unie ochranné opatření prodloužit.

6. ROZVOJOVÉ ZEMĚ, NA KTERÉ SE VZTAHUJE OCHRANNÉ OPATŘENÍ

- (121) Seznam rozvojových zemí, na něž se bude nadále vztahovat ochranné opatření, zůstává stejný jako seznam uvedený v příloze II prováděcího nařízení Komise (EU) 2020/2037 ⁽⁸⁰⁾.

7. PŘIPOMÍNKY ZÚČASTNĚNÝCH STRAN

- (122) Komise obdržela více než 160 připomínek a protiargumentů od zúčastněných stran, včetně výrobců oceli v Unii, uživatelů a dovozců oceli v Unii, vyvážejících výrobců a vlád třetích zemí. V tomto oddíle se Komise bude zabývat tvrzeními těchto zúčastněných stran. V zájmu administrativní hospodárnosti seskupila Komise tyto žádosti podle povahy a obsahu. Komise v příslušných případech odkázala na předchozí zjištění v tomto nařízení, které se již podrobně zabývá většinou tvrzení zúčastněných stran.

⁽⁷⁸⁾ Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru, Výboru regionů a Evropské investiční bance, „Ocelářství – Jak v Evropě uchránit udržitelná pracovní místa a růst“, COM(2016) 155 final, 16.3.2016, s. 2.

⁽⁷⁹⁾ K této situaci, kdy existovaly velké nevyužité objemy celních kvót v různých kategoriích, docházelo v různé míře během všech období od zavedení prozatímního ochranného opatření dne 18. července 2018. „Období“ nebo „rok“ v rámci ochranného opatření představuje: Období/rok 1: 18. července 2018 – 30. června 2019, období/rok 2: 1. července 2019 – 30. června 2020 a období/rok 3: 1. července 2020 – 30. června 2021.

⁽⁸⁰⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/2037 ze dne 10. prosince 2020, kterým se mění prováděcí nařízení (EU) 2019/159 o zavedení konečných ochranných opatření proti dovozu některých výrobků z oceli, Úř. věst. L 416, 11.12.2020, s. 32.

7.1. Právní požadavky na prodloužení opatření

- (123) Několik zúčastněných stran argumentovalo, že nebyl splněn zákonný požadavek na zvýšení dovozu, neboť během posuzovaného období se celková úroveň dovozu snížila; za těchto okolností tvrdily, že Komise není oprávněna prodloužit ochranné opatření. Některé strany dále tvrdily, že případná újma způsobená výrobnímu odvětví Unie by nebyla důsledkem zvýšení dovozu. Další strany tvrdily, že účinky pandemie COVID-19, včetně snížení poptávky, neodůvodňují prodloužení opatření. A další strany konečně tvrdily, že právní požadavky na prodloužení opatření jsou stejné jako na uložení původního opatření, včetně zvýšeného dovozu, příčinné souvislosti a nepředvídaného vývoje.
- (124) V tomto ohledu Komise konstatuje, že požadavky na prodloužení ochranného opatření podle čl. 7 odst. 1 Dohody WTO o ochranných opatřeních a čl. 19 odst. 2 nařízení (EU) 2015/478, konkrétně nutnost předcházet vážné újme nebo ji napravit a probíhající přizpůsobení, nevyžadují, aby během posuzovaného období došlo ke zvýšení dovozu. Komise zjistila, že je pravděpodobné, že pokud by ochranné opatření pozbylo platnosti, dovoz by se zvýšil, což by vedlo k vážné újmě pro zájmy Unie. Komise proto tato tvrzení zamítla.

7.2. Výrobní odvětví Unie se nepřizpůsobuje

- (125) Několik zúčastněných stran zpochybnilo skutečnost, že ocelářský průmysl Unie se přizpůsobuje, a proto tvrdily, že tento právní požadavek není splněn.
- (126) Komise odkazuje na popis přizpůsobování v oddíle 3.2. Opatření a příklady uvedené v tomto oddíle dokládají, že ocelářský průmysl Unie se přizpůsobuje, a to prostřednictvím řady opatření zaměřených na účinnost a inovace. Komise proto tato tvrzení zamítla.
- (127) Několik zúčastněných stran tvrdilo, že těmito opatřeními, jejichž cílem bylo přizpůsobení výrobního odvětví Unie, byla restrukturalizační opatření prováděná během pandemie COVID-19 nebo jen obvyklé investice, částečně řízené politikami EU, například Zelenou dohodou pro Evropu, spíše než opatření přijatá v souvislosti se zlepšováním konkurenceschopnosti ocelářského průmyslu Unie ve vztahu k zahraniční konkurenci. V tomto ohledu Komise zjistila, že opatření k přizpůsobení přijatá podniky v jakékoli souvislosti obvykle reagují na řadu různých důvodů a jsou zároveň víceúčelová. V případě ochranného opatření, jak je uvedeno v oddíle o přizpůsobení, měla některá přizpůsobení provedená ocelářským průmyslem Unie skutečně mimo jiné za cíl zmírnit otřesy a nepříznivé hospodářské dopady pandemie nebo splnit závazky EU v oblasti životního prostředí. Tyto typy přizpůsobení jsou však v každém případě rovněž opatřeními, která v souladu s pokyny a cíli průmyslové politiky EU, jež jsou popsány v téměř oddíle, přizpůsobují činnosti ocelářského průmyslu Unie situaci, kdy existuje vyšší úroveň dovozu a tlak na dovoz. Například instalace nové vysoce účinné elektrické pece ve výrobní lince společnosti Arvedi⁽⁸¹⁾ měla za cíl zlepšit nákladovou efektivnost a zároveň snížit emise uhlíku. Komise se proto domnívá, že neexistovaly dostatečné důkazy odůvodňující tato tvrzení, a tato tvrzení zamítla.

7.3. Neexistence rizika odklonu obchodu kvůli opatření USA podle § 232

- (128) Některé zúčastněné strany tvrdily, že opatření USA podle § 232 týkající se oceli již nepředstavují riziko odklonu obchodu, neboť trh by se v minulých třech letech býval přizpůsobil. Kromě toho některé strany tvrdí, že výjimky zavedené v rámci tohoto opatření by v každém případě výrazně snížily riziko jakéhokoli odklonu obchodu na trh Unie. Kromě toho některé strany rovněž tvrdily, že úroveň cen v USA je podstatně vyšší než na jiných trzích, a proto je odklon obchodu méně pravděpodobný.
- (129) Pokud jde o opatření USA podle § 232, Komise odkazuje na tabulku 7, z níž vyplývá, že dovoz do USA byl po uložení těchto opatření výrazně snížen a že ostatní trhy tento přebytečný objem neabsorbovaly. Pokud jde o uplatněné výjimky, Komise konstatovala, že v některých případech, například v Kanadě a Mexiku (které patří mezi největší vyvážející země do USA), nemají tyto výjimky žádný vliv na riziko odklonu obchodu, neboť tyto země mají zanedbatelný objem vývozu oceli na trh Unie. Na hlavní země vyvážející ocel do EU se i nadále vztahují opatření USA podle § 232 a mají dostatečnou kapacitu pro zvýšení jejich vývozu do EU. Individuální analýza jejich vývozní

⁽⁸¹⁾ Podrobný popis tohoto projektu viz soubor „Start-up of the new Tenova Consteel® EAF at Arvedi Plant, Cremona, Italy - TENOVA. pdf“ v příloze 19 v podání Evropského ocelářského svazu.

výkonnosti od uložení opatření USA podle § 232 ukazuje trvalý pokles⁽⁸²⁾. Proto žádná výjimka, která může být uplatněna, nesnižuje riziko odklonu obchodu. Konečně skutečnost, že ceny v USA jsou vyšší, nevyvrací závěr, že riziko odklonu obchodu přetrvává. Komise poukazuje na trendy dovozu do USA od roku 2018. Toto masivní snížení dovozu časově souvisí s uložení opatření USA podle § 232. Proto skutečnost, že USA mohou mít vyšší domácí ceny než jiné trhy, nebránila v podstatném poklesu dovozu během posuzovaného období.

7.4. Vývoj nadměrné kapacity a souvislost s odklonem obchodu

- (130) Několik zúčastněných stran tvrdilo, že nadměrná kapacita klesá a že i kdyby v ocelářském odvětví nadměrná kapacita přetrvávala, neznamená to automaticky, že by tato skutečnost vedla k odklonu obchodu na trh Unie.
- (131) Komise byla toho názoru, že vývoj nadměrné kapacity v posledních letech je jasný, a odkazuje na oddíl 3.1.2 písm. d). Tvrzení, že došlo k jejímu snížení, je tedy zjevně v rozporu s důkazy. Za druhé, v popsanych souvislostech, tj. při poklesu vývozu do třetích zemí, poklesu domácí spotřeby, vyšších cenách dosahovaných při vývozu do Unie ve srovnání s jinými trhy, přičemž EU je největším dovážejícím trhem, a tudíž je schopna absorbovat velké objemy, chování vývozců v rámci systému celních kvót, by bylo v rozporu s jakoukoli hospodářskou logikou popírat, že by vyvážející země měly jasnou motivaci zvýšit svou výrobu a výrobní kapacitu, aby prodávaly větší objemy na trh Unie. Komise proto uvedla, že zjištění tohoto šetření v souvislosti se zjištěnou významnou celkovou nadměrnou kapacitou (a to i mezi hlavními zeměmi vyvážejícími ocel do Unie) vytvářejí značnou pravděpodobnost, že by se dovoz do Unie podstatně zvýšil, pokud by ochranné opatření pozbylo platnosti.

7.5. Tvrzení týkající se konkrétních kategorií výrobků

- (132) Několik zúčastněných stran požádalo, aby byla určitá kategorie výrobků vyňata z opatření nebo aby jí bylo v rámci tohoto opatření přiznáno zvláštní zacházení, pokud by toto opatření mělo být prodlouženo. Argumenty na podporu těchto tvrzení byly různorodé.
- (133) Komise však konstatovala, že rozsah tohoto šetření se omezil jen na posouzení toho, zda by opatření ve své současné podobě mělo být časově prodlouženo, či nikoli. Šetření se proto nezabývalo žádnou možnou změnou fungování opatření, která by se týkala jednotlivých kategorií výrobků. Tato tvrzení byla proto zamítnuta, neboť v rámci tohoto šetření nejsou relevantní.

7.6. Dovoz z určité země nebo v určité kategorii výrobků není příčinou zvýšeného dovozu / újmy / nadbytečné kapacity

- (134) Některé zúčastněné strany tvrdí, že určité kategorie výrobků, např. 1, 2, 3B, 4B, 6, 16, 18, 20, 21, 22, 24 a 25A, by měly být vyňaty z působnosti opatření v případě prodloužení vzhledem k tomu, že celní kvóty jsou buď údajně příliš omezené, že zůstaly nevyužity, nebo že se objem dovozu dotčené kategorie v nedávné době snížil.
- (135) Komise připomíná, že ochranné opatření se nepřijímá vůči jedné konkrétní zemi původu ani vůči jedné kategorii výrobků, ale uplatňuje se na dovoz dotčeného výrobku (určitých výrobků z oceli), který pochází z více zemí. Proto je jakékoli tvrzení založené na jednotlivých zemích nebo kategoriích výrobků v rozporu s principem tohoto opatření. Podobně jako v souvislosti s původním ochranným opatřením, i jak je vysvětleno v oddíle 3.1.1, Komise zkoumala situaci na základě dotčeného výrobku jako celku (tj. 26 kategorií výrobků z oceli) a potvrdila svou analýzu na základě tří skupin výrobků.

7.7. Některé země požádaly o vynětí v případě prodloužení opatření z důvodu platných dvoustranných obchodních dohod s Evropskou unií

- (136) Některé třetí země, včetně několika zemí, s nimiž Unie uzavřela dvoustranné obchodní dohody, požádaly Komisi, aby je z tohoto opatření vyňala v případě, že by bylo prodlouženo. Některé z těchto zemí uvedly jako argument ve prospěch vynětí zvláštní ustanovení ve svých dvoustranných dohodách.

⁽⁸²⁾ Viz vývoj dovozu v tabulce 9.

- (137) Komise konstatovala, že žádná z těchto dohod nestanoví vynětí z mnohostranného ochranného opatření, o které se jedná. Komise proto potvrdila, že podle těchto dvoustranných dohod nemá právní povinnost vyjmout některou z těchto zemí z opatření, a tato tvrzení proto zamítla.

7.8. Riziko vyvažování

- (138) Některé zúčastněné strany tvrdily, že vzhledem k tomu, že vyvážející země by byly oprávněny požadovat náhradu škody a v případě neexistence dohody zavést vyvažující opatření vůči Unii, neměla by Komise z tohoto důvodu ochranné opatření prodloužit.
- (139) V tomto ohledu si je Komise vědoma platného právního rámce v případech, kdy opatření trvá déle než tři roky. Komise však připomíná, že Dohoda WTO o ochranných opatřeních a nařízení (EU) 2015/478 umožňují, aby opatření trvalo déle než tři roky, jsou-li splněny právní podmínky. Komise tak tím, že prodloužila opatření na dobu delší než tři roky při splnění příslušných podmínek, uplatňuje své zákonné právo podle pravidel WTO a EU.

7.9. Protiprávní rozšíření opatření na úrovni EU-27

- (140) Některé zúčastněné strany tvrdily, že vzhledem k tomu, že původní opatření bylo založeno na údajích EU-28, bylo by rozšíření jeho platnosti na úrovni EU-27 protiprávní.
- (141) Komise konstatovala, že současné přezkumné šetření vychází z EU-27. Žádná zúčastněná strana nezpochybnila, že původní ochranné opatření přijaté na základě tehdy existující EU-28 nebylo protiprávní. Působnost ochranného opatření s ohledem na vystoupení Spojeného království z Unie již byla provedena nařízením (EU) 2020/2037⁽⁸³⁾. Komise proto toto tvrzení zamítla.

7.10. Ochrana poskytovaná prostřednictvím antidumpingových a vyrovnávacích cel je pro ocelářský průmysl Unie dostatečná

- (142) Některé zúčastněné strany uvedly, že antidumpingová a antisubvenční opatření již dostatečně chrání výrobní odvětví Unie před nekalým dovozem a že ochranná opatření by údajně poskytovala přehnanou ochranu, která by výrobnímu odvětví Unie poskytla dodatečnou výhodu v jeho dominantním postavení na trhu Unie.
- (143) Komise připomíná, že antidumpingová a vyrovnávací cla řeší nekalé obchodní praktiky, zatímco ochranná opatření se spíše zabývají otázkou zvýšených objemů. Komise zavedla tzv. „nařízení o dvojím nápravném opatření“ pro ten dovoz, který podléhá jak ochranným opatřením, tak antidumpingovým a/nebo vyrovnávacím clům⁽⁸⁴⁾. Toto nařízení zajišťuje, aby v případě, že dovoz v rámci ochranného opatření překročí objem celních kvót s nulovým clem, nedojde ke kumulaci 25 % u příslušného antidumpingového a/nebo vyrovnávacího cla, takže to nepovede k většímu ovlivnění obchodu, než je žádoucí. Z těchto důvodů Komise zamítla tvrzení o dvojím nápravném opatření.
- (144) Kromě toho údajná ochrana poskytovaná prostřednictvím obchodních ochranných opatření EU (antidumpingová a vyrovnávací cla) je pro účely současného šetření ochranného opatření nedostatečná, jak je uvedeno v oddíle 3.1. Většina činitelů újmy se během posuzovaného období výrazně zhoršila.
- (145) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro ochranná opatření zřízeným podle čl. 3 odst. 3 nařízení (EU) 2015/478 a čl. 22 odst. 3 nařízení (EU) 2015/755,

⁽⁸³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/2037 ze dne 10. prosince 2020, kterým se mění prováděcí nařízení (EU) 2019/159 o zavedení konečných ochranných opatření proti dovozu některých výrobků z oceli, Úř. věst. L 416, 11.12.2020, s. 32.

⁽⁸⁴⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/1382 ze dne 2. září 2019, kterým se mění některá nařízení o uložení antidumpingových nebo antisubvenčních opatření na některé výrobky z oceli, na něž se vztahují ochranná opatření, Úř. věst. L 227, 3.9.2019, s. 1.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (EU) 2019/159 se mění takto:

- 1) V článku 10 se doplňuje druhý pododstavec, který zní:
„Použije se do dne 30. června 2024“;
- 2) Příloha IV se nahrazuje přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*. Použije se ode dne 1. července 2021.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 24. června 2021

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA IV

IV.1 – Objemy celních kvót

Číslo výr-obku	Kategor- ie výrobku	Kódy KN	Rozdělení podle zemí (v přísluš- ných případech)	Rok 1				Rok 2				Rok 3				Dod- ateč- né clo	Pořadová čísla
				Od 1. 7. 2021 do 30. 9. 2021	Od 1. 10. 2021 do 31. 12. 2021	Od 1. 1. 2022 do 31. 3. 2022	Od 1. 4. 2022 do 30. 6. 2022	Od 1. 7. 2022 do 30. 9. 2022	Od 1. 10. 2022 do 31. 12. 2022	Od 1. 1. 2023 do 31. 3. 2023	Od 1. 4. 2023 do 30. 6. 2023	Od 1. 7. 2023 do 30. 9. 2023	Od 1. 10. 2023 do 31. 12. 2023	Od 1. 1. 2024 do 31. 3. 2024	Od 1. 4. 2024 do 30. 6. 2024		
				Objem celní kvóty (v tunách netto)				Objem celní kvóty (v tunách netto)				Objem celní kvóty (v tunách netto)					
1	Plech a pásy z nelego- vané nebo ostatní legované oceli válcované za tepla	7208 10 00, 7208 25 00, 7208 26 00, 7208 27 00, 7208 36 00, 7208 37 00, 7208 38 00, 7208 39 00, 7208 40 00, 7208 52 99, 7208 53 90, 7208 54 00, 7211 14 00, 7211 19 00, 7212 60 00, 7225 19 10, 7225 30 10, 7225 30 30, 7225 30 90, 7225 40 15, 7225 40 90, 7226 19 10, 7226 91 20, 7226 91 91, 7226 91 99	Ruská federace	416 848,18	416 848,18	407 786,27	412 317,22	429 353,63	429 353,63	420 019,85	424 686,74	442 234,24	442 234,24	432 620,45	437 427,34	25 %	09. 8966
			Turecko	330 387,67	330 387,67	323 205,33	326 796,50	340 299,30	340 299,30	332 901,49	336 600,40	350 508,28	350 508,28	342 888,54	346 698,41	25 %	09. 8967
			Indie	169 717,08	169 717,08	166 027,58	167 872,33	174 808,60	174 808,60	171 008,41	172 908,50	180 052,85	180 052,85	176 138,66	178 095,76	25 %	09. 8968
			Korejská republika	135 867,52	135 867,52	132 913,87	134 390,70	139 943,54	139 943,54	136 901,29	138 422,42	144 141,85	144 141,85	141 008,33	142 575,09	25 %	09. 8969
			Spojené království	120 514,16	120 514,16	117 894,29	119 204,23	124 129,59	124 129,59	121 431,12	122 780,35	127 853,48	127 853,48	125 074,05	126 463,76	25 %	09. 8976
			Srbsko	119 634,36	119 634,36	117 033,62	118 333,99	123 223,40	123 223,40	120 544,63	121 884,01	126 920,10	126 920,10	124 160,96	125 540,53	25 %	09. 8970
			Ostatní země	1 020 975,90	1 020 975,90	998 780,77	1 009 878,34	1 051 605,18	1 051 605,18	1 028 744,20	1 040 174,69	1 083 153,33	1 083 153,33	1 059 606,52	1 071 379,93	25 %	(¹)
2	Plech z nelego- vané oceli a ostatní legované oceli válcované za studena	7209 15 00, 7209 16 90, 7209 17 90, 7209 18 91, 7209 25 00, 7209 26 90, 7209 27 90, 7209 28 90, 7209 90 20, 7209 90 80, 7211 23 20, 7211 23 30, 7211 23 80, 7211 29 00, 7211 90 20, 7211 90 80, 7225 50 20, 7225 50 80, 7226 20 00, 7226 92 00	Indie	150 937,31	150 937,31	147 656,06	149 296,69	155 465,43	155 465,43	152 085,74	153 775,59	160 129,39	160 129,39	156 648,32	158 388,85	25 %	09. 8801
			Korejská republika	87 540,62	87 540,62	85 637,56	86 589,09	90 166,83	90 166,83	88 206,69	89 186,76	92 871,84	92 871,84	90 852,89	91 862,36	25 %	09. 8802
			Spojené království	80 906,72	80 906,72	79 147,88	80 027,30	83 333,92	83 333,92	81 522,32	82 428,12	85 833,94	85 833,94	83 967,99	84 900,96	25 %	09. 8977
			Ukrajina	67 209,91	67 209,91	65 748,82	66 479,37	69 226,21	69 226,21	67 721,29	68 473,75	71 302,99	71 302,99	69 752,93	70 527,96	25 %	09. 8803
			Brazílie	43 002,88	43 002,88	42 068,04	42 535,46	44 292,97	44 292,97	43 330,08	43 811,52	45 621,76	45 621,76	44 629,98	45 125,87	25 %	09. 8804
			Srbsko	38 107,42	38 107,42	37 279,00	37 693,21	39 250,64	39 250,64	38 397,37	38 824,00	40 428,16	40 428,16	39 549,29	39 988,72	25 %	09. 8805
			Ostatní země	265 739,79	265 739,79	259 962,84	262 851,32	273 711,99	273 711,99	267 761,73	270 736,86	281 923,35	281 923,35	275 794,58	278 858,96	25 %	(¹)

3.A	Elektroplechy (jiné než s orientovanou strukturou)	7209 16 10, 7209 17 10, 7209 18 10, 7209 26 10, 7209 27 10, 7209 28 10	Ruská federace	350,64	350,64	343,02	346,83	361,16	361,16	353,31	357,24	372,00	372,00	363,91	367,95	25 %	09 8808
			Spojené království	300,46	300,46	293,93	297,19	309,47	309,47	302,74	306,11	318,76	318,76	311,83	315,29	25 %	09 8978
			Íránská islámská republika	153,51	153,51	150,17	151,84	158,11	158,11	154,67	156,39	162,86	162,86	159,31	161,08	25 %	09 8809
			Korejská republika	124,95	124,95	122,24	123,59	128,70	128,70	125,90	127,30	132,56	132,56	129,68	131,12	25 %	09 8806
			Ostatní země	757,52	757,52	741,05	749,28	780,24	780,24	763,28	771,76	803,65	803,65	786,18	794,91	25 %	(¹)
3.B		7225 19 90, 7226 19 80	Ruská federace	35 467,36	35 467,36	34 696,33	35 081,85	36 531,38	36 531,38	35 737,22	36 134,30	37 627,33	37 627,33	36 809,34	37 218,33	25 %	09 8811
			Korejská republika	21 197,70	21 197,70	20 736,88	20 967,29	21 833,63	21 833,63	21 358,98	21 596,30	22 488,64	22 488,64	21 999,75	22 244,19	25 %	09 8812
			Čína	16 317,74	16 317,74	15 963,01	16 140,38	16 807,27	16 807,27	16 441,90	16 624,59	17 311,49	17 311,49	16 935,16	17 123,32	25 %	09.8813
			Tchaj-wan	12 242,39	12 242,39	11 976,25	12 109,32	12 609,66	12 609,66	12 335,54	12 472,60	12 987,95	12 987,95	12 705,60	12 846,77	25 %	09.8814
			Ostatní země	6 343,40	6 343,40	6 205,50	6 274,45	6 533,71	6 533,71	6 391,67	6 462,69	6 729,72	6 729,72	6 583,42	6 656,57	25 %	(⁴)
4.A	Pokovené plechy:	Kódy TARIC: 7210 41 00 20, 7210 41 00 30, 7210 49 00 20, 7210 49 00 30, 7210 61 00 20, 7210 61 00 30, 7210 69 00 20, 7210 69 00 3-3- 0,7212 30 00 20, 7212 30 00 30, 7212 50 61 20, 7212 50 61 30, 7212 50 69 20, 7212 50 69 30, 7225 92 00 20, 7225 92 00 30, 7225 99 00 11, 7225 99 00 22, 7225 99 00 23, 7225 99 00 41, 7225 99 00 45, 7225 99 00 91, 7225 99 00 92, 7225 99 00 93, 7226 99 30 10, 7226 99 30 30, 7226 99 70 11, 7226 99 70 13, 7226 99 70 91, 7226 99 70 93, 7226 99 70 94	Korejská republika	41 143,14	41 143,14	40 248,72	40 695,93	42 377,43	42 377,43	41 456,18	41 916,81	43 648,76	43 648,76	42 699,87	43 174,31	25 %	09 8816
			Indie	49 651,09	49 651,09	48 571,72	49 111,41	51 140,63	51 140,63	50 028,87	50 584,75	52 674,84	52 674,84	51 529,74	52 102,29	25 %	09.8817
			Spojené království	32 719,57	32 719,57	32 008,27	32 363,92	33 701,16	33 701,16	32 968,52	33 334,84	34 712,19	34 712,19	33 957,58	34 334,88	25 %	09 8979
			Ostatní země	515 437,29	515 437,29	504 232,13	509 834,71	530 900,41	530 900,41	519 359,09	525 129,75	546 827,42	546 827,42	534 939,87	540 883,64	25 %	(¹)

4.B		Kódy KN: 7210 20 00, 7210 30 00, 7210 90 80, 7212 20 00, 7212 50 20, 7212 50 30, 7212 50 40, 7212 50 90, 7225 91 00, 7226 99 10 Kódy TARIC: 7210 41 00 80, 7210 49 00 80, 7210 61 00 80, 7210 69 00 80, 7212 30 00 80, 7212 50 61 80, 7212 50 69 80, 7225 92 00 80, 7225 99 00 25, 7225 99 00 95, 7226 99 30 90, 7226 99 70 19, 7226 99 70 96	Čína	118 740,90	118 740,90	116 159,58	117 450,24	122 303,13	122 303,13	119 644,36	120 973,74	125 972,22	125 972,22	123 233,69	124 602,96	25 %	09 8821
			Korejská republika	147 586,85	147 586,85	144 378,44	145 982,65	152 014,46	152 014,46	148 709,80	150 362,13	156 574,89	156 574,89	153 171,09	154 872,99	25 %	09 8822
			Indie	70 861,27	70 861,27	69 320,81	70 091,04	72 987,11	72 987,11	71 400,43	72 193,77	75 176,72	75 176,72	73 542,44	74 359,58	25 %	09 8823
			Spojené království	32 719,57	32 719,57	32 008,27	32 363,92	33 701,16	33 701,16	32 968,52	33 334,84	34 712,19	34 712,19	33 957,58	34 334,88	25 %	09 8980
			Ostatní země	23 414,67	23 414,67	22 905,65	23 160,16	24 117,11	24 117,11	23 592,82	23 854,97	24 840,62	24 840,62	24 300,61	24 570,61	25 %	(⁶)
5	Plechý s organickým povlakem	7210 70 80, 7212 40 80	Indie	72 733,52	72 733,52	71 152,36	71 942,94	74 915,53	74 915,53	73 286,93	74 101,23	77 162,99	77 162,99	75 485,54	76 324,26	25 %	09 8826
			Korejská republika	65 734,04	65 734,04	64 305,04	65 019,54	67 706,06	67 706,06	66 234,19	66 970,13	69 737,25	69 737,25	68 221,22	68 979,23	25 %	09 8827
			Spojené království	32 273,02	32 273,02	31 571,43	31 922,23	33 241,21	33 241,21	32 518,58	32 879,90	34 238,45	34 238,45	33 494,13	33 866,29	25 %	09 8981
			Tchaj-wan	21 067,46	21 067,46	20 609,47	20 838,47	21 699,48	21 699,48	21 227,76	21 463,62	22 350,47	22 350,47	21 864,59	22 107,53	25 %	09 8828
			Turecko	14 544,98	14 544,98	14 228,79	14 386,89	14 981,33	14 981,33	14 655,65	14 818,49	15 430,77	15 430,77	15 095,32	15 263,05	25 %	09 8829
			Ostatní země	39 845,48	39 845,48	38 979,27	39 412,38	41 040,85	41 040,85	40 148,65	40 594,75	42 272,07	42 272,07	41 353,11	41 812,59	25 %	(⁷)
6	Výrobky z bílého plechu	7209 18 99, 7210 11 00, 7210 12 20, 7210 12 80, 7210 50 00, 7210 70 10, 7210 90 40, 7212 10 10, 7212 10 90, 7212 40 20	Čína	102 651,92	102 651,92	100 420,36	101 536,14	105 731,48	105 731,48	103 432,97	104 582,22	108 903,42	108 903,42	106 535,96	107 719,69	25 %	09 8831
			Spojené království	37 442,67	37 442,67	36 628,69	37 035,68	38 565,95	38 565,95	37 727,56	38 146,75	39 722,92	39 722,92	38 859,38	39 291,15	25 %	09 8982
			Srbsko	20 605,18	20 605,18	20 157,24	20 381,21	21 223,33	21 223,33	20 761,95	20 992,64	21 860,03	21 860,03	21 384,81	21 622,42	25 %	09 8832
			Korejská republika	14 904,85	14 904,85	14 580,83	14 742,84	15 352,00	15 352,00	15 018,26	15 185,13	15 812,56	15 812,56	15 468,81	15 640,68	25 %	09 8833
			Tchaj-wan	12 392,30	12 392,30	12 122,90	12 257,60	12 764,07	12 764,07	12 486,59	12 625,33	13 146,99	13 146,99	12 861,18	13 004,09	25 %	09 8834
			Ostatní země	34 348,50	34 348,50	33 601,80	33 975,15	35 378,96	35 378,96	34 609,85	34 994,40	36 440,33	36 440,33	35 648,15	36 044,24	25 %	(⁸)

7	Kvarto plechy z nelegované a ostatní legované oceli	7208 51 20, 7208 51 91, 7208 51 98, 7208 52 91, 7208 90 20, 7208 90 80, 7210 90 30, 7225 40 12, 7225 40 40, 7225 40 60,	Ukrajina	220 959,54	220 959,54	216 156,07	218 557,80	227 588,32	227 588,32	222 640,75	225 114,54	234 415,97	234 415,97	229 319,97	231 867,97	25 %	09 8836
			Korejská republika	90 484,11	90 484,11	88 517,06	89 500,58	93 198,63	93 198,63	91 172,57	92 185,60	95 994,59	95 994,59	93 907,75	94 951,17	25 %	09 8837
			Ruská federace	76 413,23	76 413,23	74 752,08	75 582,66	78 705,63	78 705,63	76 994,64	77 850,14	81 066,80	81 066,80	79 304,48	80 185,64	25 %	09 8838
			Indie	50 218,77	50 218,77	49 127,06	49 672,91	51 725,33	51 725,33	50 600,87	51 163,10	53 277,09	53 277,09	52 118,89	52 697,99	25 %	09 8839
			Spojené království	50 201,69	50 201,69	49 110,35	49 656,02	51 707,74	51 707,74	50 583,66	51 145,70	53 258,97	53 258,97	52 101,17	52 680,07	25 %	09 8983
			Ostatní země	304 534,67	304 534,67	297 914,36	301 224,52	313 670,71	313 670,71	306 851,79	310 261,25	323 080,84	323 080,84	316 057,34	319 569,09	25 %	(¹)
8	Plechý a pásy z nerezavějící oceli válcované za tepla	7219 11 00, 7219 12 10, 7219 12 90, 7219 13 10, 7219 13 90, 7219 14 10, 7219 14 90, 7219 22 10, 7219 22 90, 7219 23 00, 7219 24 00, 7220 11 00, 7220 12 00	Ostatní země	95 423,22	95 423,22	93 348,80	94 386,01	98 285,92	98 285,92	96 149,27	97 217,59	101 234,50	101 234,50	99 033,75	100 134,12	25 %	(¹)
9	Plechý a pásy z nerezavějící oceli válcované za studena	7219 31 00, 7219 32 10, 7219 32 90, 7219 33 10, 7219 33 90, 7219 34 10, 7219 34 90, 7219 35 10, 7219 35 90, 7219 90 20, 7219 90 80, 7220 20 21, 7220 20 29, 7220 20 41, 7220 20 49, 7220 20 81, 7220 20 89, 7220 90 20, 7220 90 80	Korejská republika	45 936,49	45 936,49	44 937,87	45 437,18	47 314,59	47 314,59	46 286,01	46 800,30	48 734,02	48 734,02	47 674,59	48 204,31	25 %	09 8846
			Tchaj-wan	42 598,45	42 598,45	41 672,39	42 135,42	43 876,40	43 876,40	42 922,57	43 399,48	45 192,69	45 192,69	44 210,24	44 701,47	25 %	09 8847
			Indie	28 471,37	28 471,37	27 852,43	28 161,90	29 325,51	29 325,51	28 688,00	29 006,76	30 205,28	30 205,28	29 548,64	29 876,96	25 %	09 8848
			Spojené státy	23 164,35	23 164,35	22 660,78	22 912,56	23 859,28	23 859,28	23 340,60	23 599,94	24 575,06	24 575,06	24 040,82	24 307,94	25 %	09 8849
			Turecko	19 275,63	19 275,63	18 856,60	19 066,12	19 853,90	19 853,90	19 422,30	19 638,10	20 449,52	20 449,52	20 004,97	20 227,24	25 %	09 8850
			Malajsie	12 211,97	12 211,97	11 946,49	12 079,23	12 578,33	12 578,33	12 304,89	12 441,61	12 955,68	12 955,68	12 674,04	12 814,86	25 %	09 8851
			Ostatní země	48 986,92	48 986,92	47 921,98	48 454,45	50 456,53	50 456,53	49 359,64	49 908,08	51 970,22	51 970,22	50 840,43	51 405,33	25 %	(¹)
10	Kvarto plechy z nerezavějící oceli válcované za tepla	7219 21 10, 7219 21 90	Čína	4 549,32	4 549,32	4 450,42	4 499,87	4 685,80	4 685,80	4 583,94	4 634,87	4 826,38	4 826,38	4 721,46	4 773,92	25 %	09 8856
			Indie	1 929,86	1 929,86	1 887,91	1 908,88	1 987,76	1 987,76	1 944,54	1 966,15	2 047,39	2 047,39	2 002,88	2 025,13	25 %	09 8857
			Spojené království	796,12	796,12	778,81	787,46	820,00	820,00	802,17	811,09	844,60	844,60	826,24	835,42	25 %	09 8984
			Tchaj-wan	735,01	735,01	719,03	727,02	757,06	757,06	740,60	748,83	779,77	779,77	762,82	771,29	25 %	09 8858
			Ostatní země	964,37	964,37	943,41	953,89	993,30	993,30	971,71	982,51	1 023,10	1 023,10	1 000,86	1 011,98	25 %	(²)

15	Válcovaný drát z nerezavějící oceli	7221 00 10, 7221 00 90	Indie	6 830,52	6 830,52	6 682,03	6 756,28	7 035,44	7 035,44	6 882,49	6 958,96	7 246,50	7 246,50	7 088,97	7 167,73	25 %	09 8876
			Tchaj-wan	4 404,05	4 404,05	4 308,31	4 356,18	4 536,17	4 536,17	4 437,56	4 486,86	4 672,26	4 672,26	4 570,68	4 621,47	25 %	09 8877
			Spojené království	3 538,16	3 538,16	3 461,24	3 499,70	3 644,30	3 644,30	3 565,08	3 604,69	3 753,63	3 753,63	3 672,03	3 712,83	25 %	09 8987
			Korejská republika	2 198,79	2 198,79	2 150,99	2 174,89	2 264,75	2 264,75	2 215,52	2 240,13	2 332,69	2 332,69	2 281,98	2 307,34	25 %	09 8878
			Čína	1 489,17	1 489,17	1 456,80	1 472,98	1 533,84	1 533,84	1 500,50	1 517,17	1 579,86	1 579,86	1 545,52	1 562,69	25 %	09 8879
			Japonsko	1 477,87	1 477,87	1 445,74	1 461,81	1 522,21	1 522,21	1 489,12	1 505,66	1 567,87	1 567,87	1 533,79	1 550,83	25 %	09 8880
			Ostatní země	735,02	735,02	719,04	727,03	757,07	757,07	740,61	748,84	779,78	779,78	762,83	771,30	25 %	(¹)
16	Válcovaný drát z nelegované a ostatní legované oceli	7213 10 00, 7213 20 00, 7213 91 10, 7213 91 20, 7213 91 41, 7213 91 49, 7213 91 70, 7213 91 90, 7213 99 10, 7213 99 90, 7227 10 00, 7227 20 00, 7227 90 10, 7227 90 50, 7227 90 95	Spojené království	140 152,62	140 152,62	137 105,82	138 629,22	144 357,20	144 357,20	141 219,00	142 788,10	148 687,91	148 687,91	145 455,57	147 071,74	25 %	09 8988
			Ukrajina	98 057,92	98 057,92	95 926,23	96 992,08	100 999,66	100 999,66	98 804,02	99 901,84	104 029,65	104 029,65	101 768,14	102 898,90	25 %	09 8881
			Švýcarsko	95 792,44	95 792,44	93 710,00	94 751,22	98 666,21	98 666,21	96 521,30	97 593,76	101 626,20	101 626,20	99 416,94	100 521,57	25 %	09 8882
			Ruská federace	82 910,07	82 910,07	81 107,67	82 008,87	85 397,37	85 397,37	83 540,90	84 469,14	87 959,29	87 959,29	86 047,13	87 003,21	25 %	09 8883
			Turecko	80 401,71	80 401,71	78 653,85	79 527,78	82 813,77	82 813,77	81 013,47	81 913,62	85 298,18	85 298,18	83 443,87	84 371,02	25 %	09 8884
			Bělorusko	65 740,76	65 740,76	64 311,61	65 026,19	67 712,98	67 712,98	66 240,96	66 976,97	69 744,37	69 744,37	68 228,19	68 986,28	25 %	09 8885
			Moldavská republika	49 274,74	49 274,74	48 203,55	48 739,14	50 752,98	50 752,98	49 649,65	50 201,32	52 275,57	52 275,57	51 139,14	51 707,36	25 %	09 8886
			Ostatní země	82 000,79	82 000,79	80 218,16	81 109,48	84 460,81	84 460,81	82 624,71	83 542,76	86 994,64	86 994,64	85 103,45	86 049,04	25 %	(¹)
			17	Úhelníky, tvarovky a profily ze železa nebo nelegované oceli	7216 31 10, 7216 31 90, 7216 32 11, 7216 32 19, 7216 32 91, 7216 32 99, 7216 33 10, 7216 33 90	Ukrajina	28 955,05	28 955,05	28 325,59	28 640,32	29 823,70	29 823,70	29 175,36	29 499,53	30 718,41	30 718,41	30 050,62
Spojené království	25 154,41	25 154,41				24 607,58	24 880,99	25 909,04	25 909,04	25 345,80	25 627,42	26 686,32	26 686,32	26 106,18	26 396,25	25 %	09 8989
Turecko	20 934,69	20 934,69				20 479,59	20 707,14	21 562,73	21 562,73	21 093,97	21 328,35	22 209,61	22 209,61	21 726,79	21 968,20	25 %	09 8892
Korejská republika	4 878,93	4 878,93				4 772,87	4 825,90	5 025,30	5 025,30	4 916,05	4 970,68	5 176,06	5 176,06	5 063,54	5 119,80	25 %	09 8893
Ostatní země	11 481,79	11 481,79				11 232,18	11 356,98	11 826,24	11 826,24	11 569,15	11 697,69	12 181,03	12 181,03	11 916,22	12 048,62	25 %	(¹)
18	Štětovnice	7301 10 00	Čína	6 477,35	6 477,35	6 336,54	6 406,94	6 671,67	6 671,67	6 526,64	6 599,15	6 871,82	6 871,82	6 722,43	6 797,13	25 %	09 8901
			Spojené arabské emiráty	3 205,68	3 205,68	3 135,99	3 170,83	3 301,85	3 301,85	3 230,07	3 265,96	3 400,90	3 400,90	3 326,97	3 363,94	25 %	09 8902
			Spojené království	831,30	831,30	813,23	822,27	856,24	856,24	837,63	846,93	881,93	881,93	862,75	872,34	25 %	09 8990
			Ostatní země	235,91	235,91	230,78	233,34	242,99	242,99	237,70	240,34	250,28	250,28	244,83	247,56	25 %	(¹)

19	Železniční materiál	7302 10 22, 7302 10 28, 7302 10 40, 7302 10 50, 7302 40 00	Spojené království	3 989,09	3 989,09	3 902,37	3 945,73	4 108,76	4 108,76	4 019,44	4 064,10	4 232,02	4 232,02	4 140,02	4 186,02	25 %	09 8991
			Ruská federace	1 448,72	1 448,72	1 417,23	1 432,97	1 492,18	1 492,18	1 459,74	1 475,96	1 536,95	1 536,95	1 503,54	1 520,24	25 %	09 8906
			Turecko	1 176,71	1 176,71	1 151,13	1 163,92	1 212,01	1 212,01	1 185,66	1 198,84	1 248,37	1 248,37	1 221,23	1 234,80	25 %	09 8908
			Čína	1 042,28	1 042,28	1 019,62	1 030,95	1 073,55	1 073,55	1 050,21	1 061,88	1 105,76	1 105,76	1 081,72	1 093,74	25 %	09 8907
			Ostatní země	1 078,85	1 078,85	1 055,39	1 067,12	1 111,21	1 111,21	1 087,05	1 099,13	1 144,55	1 144,55	1 119,67	1 132,11	25 %	(²)
20	Plynové trubky	7306 30 41, 7306 30 49, 7306 30 72, 7306 30 77	Turecko	45 748,21	45 748,21	44 753,69	45 250,95	47 120,66	47 120,66	46 096,30	46 608,48	48 534,28	48 534,28	47 479,19	48 006,73	25 %	09 8911
			Indie	17 605,35	17 605,35	17 222,62	17 413,99	18 133,51	18 133,51	17 739,30	17 936,41	18 677,52	18 677,52	18 271,48	18 474,50	25 %	09 8912
			Severní Makedonie	6 502,44	6 502,44	6 361,09	6 431,76	6 697,52	6 697,52	6 551,92	6 624,72	6 898,44	6 898,44	6 748,48	6 823,46	25 %	09 8913
			Spojené království	6 185,53	6 185,53	6 051,06	6 118,30	6 371,10	6 371,10	6 232,59	6 301,85	6 562,23	6 562,23	6 419,57	6 490,90	25 %	09 8992
			Ostatní země	13 303,52	13 303,52	13 014,32	13 158,92	13 702,63	13 702,63	13 404,75	13 553,69	14 113,71	14 113,71	13 806,89	13 960,30	25 %	(²)
21	Duté profily	7306 61 10, 7306 61 92, 7306 61 99	Turecko	70 099,15	70 099,15	68 575,25	69 337,20	72 202,12	72 202,12	70 632,51	71 417,31	74 368,18	74 368,18	72 751,48	73 559,83	25 %	09 8916
			Spojené království	42 117,25	42 117,25	41 201,66	41 659,45	43 380,77	43 380,77	42 437,71	42 909,24	44 682,19	44 682,19	43 710,84	44 196,51	25 %	09 8993
			Ruská federace	23 863,04	23 863,04	23 344,27	23 603,65	24 578,93	24 578,93	24 044,60	24 311,76	25 316,29	25 316,29	24 765,94	25 041,12	25 %	09 8917
			Severní Makedonie	22 765,25	22 765,25	22 270,35	22 517,80	23 448,21	23 448,21	22 938,46	23 193,33	24 151,65	24 151,65	23 626,62	23 889,13	25 %	09 8918
			Ukrajina	17 030,03	17 030,03	16 659,81	16 844,92	17 540,93	17 540,93	17 159,60	17 350,27	18 067,16	18 067,16	17 674,39	17 870,77	25 %	09 8919
			Švýcarsko	14 319,90	14 319,90	14 008,60	14 164,25	14 749,50	14 749,50	14 428,86	14 589,18	15 191,98	15 191,98	14 861,72	15 026,85	25 %	09 8920
			Bělorusko	14 100,50	14 100,50	13 793,96	13 947,23	14 523,51	14 523,51	14 207,78	14 365,65	14 959,22	14 959,22	14 634,02	14 796,62	25 %	09 8921
			Ostatní země	16 035,94	16 035,94	15 687,33	15 861,63	16 517,02	16 517,02	16 157,95	16 337,48	17 012,53	17 012,53	16 642,69	16 827,61	25 %	(²)

22	Bezešvé trouby a trubky z nerezavějící oceli	7304 11 00, 7304 22 00, 7304 24 00, 7304 41 00, 7304 49 10, 7304 49 93, 7304 49 95, 7304 49 99	Indie	5 442,11	5 442,11	5 323,80	5 382,95	5 605,37	5 605,37	5 483,51	5 544,44	5 773,53	5 773,53	5 648,02	5 710,78	25 %	09 8926
			Ukrajina	3 407,64	3 407,64	3 333,57	3 370,60	3 509,87	3 509,87	3 433,57	3 471,72	3 615,17	3 615,17	3 536,58	3 575,87	25 %	09 8927
			Spojené království	1 729,72	1 729,72	1 692,11	1 710,91	1 781,61	1 781,61	1 742,88	1 762,24	1 835,05	1 835,05	1 795,16	1 815,11	25 %	09 8994
			Korejská republika	1 071,22	1 071,22	1 047,93	1 059,58	1 103,36	1 103,36	1 079,37	1 091,36	1 136,46	1 136,46	1 111,75	1 124,10	25 %	09 8928
			Japonsko	996,18	996,18	974,53	985,35	1 026,07	1 026,07	1 003,76	1 014,92	1 056,85	1 056,85	1 033,88	1 045,36	25 %	09 8929
			Čína	854,71	854,71	836,13	845,42	880,35	880,35	861,21	870,78	906,76	906,76	887,05	896,90	25 %	09 8931
			Ostatní země	2 485,71	2 485,71	2 431,67	2 458,69	2 560,28	2 560,28	2 504,62	2 532,45	2 637,09	2 637,09	2 579,76	2 608,42	25 %	(²)
24	Ostatní bežešvé trubky	7304 19 10, 7304 19 30, 7304 19 90, 7304 23 00, 7304 29 10, 7304 29 30, 7304 29 90, 7304 31 20, 7304 31 80, 7304 39 10, 7304 39 52, 7304 39 58, 7304 39 92, 7304 39 93, 7304 39 98, 7304 51 81, 7304 51 89, 7304 59 10, 7304 59 92, 7304 59 93, 7304 59 99, 7304 90 00	Čína	31 746,88	31 746,88	31 056,73	31 401,81	32 699,29	32 699,29	31 988,44	32 343,86	33 680,27	33 680,27	32 948,09	33 314,18	25 %	09 8936
			Ukrajina	24 786,28	24 786,28	24 247,45	24 516,87	25 529,87	25 529,87	24 974,87	25 252,37	26 295,77	26 295,77	25 724,12	26 009,94	25 %	09 8937
			Bělorusko	13 261,51	13 261,51	12 973,22	13 117,37	13 659,36	13 659,36	13 362,42	13 510,89	14 069,14	14 069,14	13 763,29	13 916,21	25 %	09 8938
			Spojené království	10 062,86	10 062,86	9 844,10	9 953,48	10 364,75	10 364,75	10 139,43	10 252,09	10 675,69	10 675,69	10 443,61	10 559,65	25 %	09 8995
			Spojené státy	7 069,32	7 069,32	6 915,64	6 992,48	7 281,40	7 281,40	7 123,11	7 202,25	7 499,84	7 499,84	7 336,80	7 418,32	25 %	09 8940
			Ostatní země	37 336,95	37 336,95	36 525,28	36 931,12	38 457,06	38 457,06	37 621,04	38 039,05	39 610,77	39 610,77	38 749,67	39 180,22	25 %	(²)
25.A	Velké svařované trubky	7305 11 00, 7305 12 00	Ostatní země	111 953,87	111 953,87	109 520,09	110 736,98	115 312,49	115 312,49	112 805,69	114 059,09	118 771,86	118 771,86	116 189,86	117 480,86	25 %	(²)
25.B	Velké svařované trubky	7305 19 00, 7305 20 00, 7305 31 00, 7305 39 00, 7305 90 00	Turecko	9 842,08	9 842,08	9 628,12	9 735,10	10 137,34	10 137,34	9 916,96	10 027,15	10 441,46	10 441,46	10 214,47	10 327,97	25 %	09 8971
			Čína	6 657,70	6 657,70	6 512,97	6 585,34	6 857,44	6 857,44	6 708,36	6 782,90	7 063,16	7 063,16	6 909,61	6 986,39	25 %	09 8972
			Ruská federace	6 610,11	6 610,11	6 466,41	6 538,26	6 808,42	6 808,42	6 660,41	6 734,41	7 012,67	7 012,67	6 860,22	6 936,44	25 %	09 8973
			Spojené království	4 473,70	4 473,70	4 376,44	4 425,07	4 607,91	4 607,91	4 507,74	4 557,82	4 746,15	4 746,15	4 642,97	4 694,56	25 %	09 8996
			Korejská republika	2 620,00	2 620,00	2 563,05	2 591,52	2 698,60	2 698,60	2 639,94	2 669,27	2 779,56	2 779,56	2 719,14	2 749,35	25 %	09 8974
			Ostatní země	6 076,79	6 076,79	5 944,69	6 010,74	6 259,10	6 259,10	6 123,03	6 191,06	6 446,87	6 446,87	6 306,72	6 376,79	25 %	(²)

26	Ostatní svařované trubky	7306 11 10, 7306 11 90, 7306 19 10, 7306 19 90, 7306 21 00, 7306 29 00, 7306 30 11, 7306 30 19, 7306 30 80, 7306 40 20, 7306 40 80, 7306 50 20, 7306 50 80, 7306 69 10, 7306 69 90, 7306 90 00	Švýcarsko	42 818,92	42 818,92	41 888,08	42 353,50	44 103,49	44 103,49	43 144,72	43 624,10	45 426,59	45 426,59	44 439,06	44 932,83	25 %	09 8946
			Turecko	32 772,41	32 772,41	32 059,97	32 416,19	33 755,58	33 755,58	33 021,77	33 388,67	34 768,25	34 768,25	34 012,42	34 390,33	25 %	09 8947
			Spojené království	10 166,27	10 166,27	9 945,26	10 055,77	10 471,26	10 471,26	10 243,62	10 357,44	10 785,40	10 785,40	10 550,93	10 668,16	25 %	09 8997
			Tchaj-wan	7 907,35	7 907,35	7 735,45	7 821,40	8 144,57	8 144,57	7 967,51	8 056,04	8 388,91	8 388,91	8 206,54	8 297,72	25 %	09 8950
			Čína	6 886,62	6 886,62	6 736,92	6 811,77	7 093,22	7 093,22	6 939,02	7 016,12	7 306,02	7 306,02	7 147,19	7 226,61	25 %	09 8949
			Ruská federace	6 741,47	6 741,47	6 594,91	6 668,19	6 943,71	6 943,71	6 792,76	6 868,23	7 152,02	7 152,02	6 996,54	7 074,28	25 %	09 8952
			Ostatní země	21 951,80	21 951,80	21 474,59	21 713,19	22 610,35	22 610,35	22 118,82	22 364,59	23 288,66	23 288,66	22 782,39	23 035,53	25 %	(²)
			27	Tyče z nelegované oceli a ostatní legované oceli, povrchově upravené za studena	7215 10 00, 7215 50 11, 7215 50 19, 7215 50 80, 7228 10 90, 7228 20 99, 7228 50 20, 7228 50 40, 7228 50 61, 7228 50 69, 7228 50 80	Ruská federace	78 539,32	78 539,32	76 831,94	77 685,63	80 895,49	80 895,49	79 136,90	80 016,20	83 322,36	83 322,36	81 511,00
Švýcarsko	18 320,25	18 320,25				17 921,98	18 121,12	18 869,86	18 869,86	18 459,64	18 664,75	19 435,95	19 435,95	19 013,43	19 224,69	25 %	09 8957
Spojené království	13 700,68	13 700,68				13 402,84	13 551,76	14 111,70	14 111,70	13 804,92	13 958,31	14 535,05	14 535,05	14 219,07	14 377,06	25 %	09 8998
Čína	13 225,35	13 225,35				12 937,85	13 081,60	13 622,11	13 622,11	13 325,98	13 474,05	14 030,78	14 030,78	13 725,76	13 878,27	25 %	09 8958
Ukrajina	10 774,36	10 774,36				10 540,13	10 657,24	11 097,59	11 097,59	10 856,34	10 976,96	11 430,52	11 430,52	11 182,03	11 306,27	25 %	09 8959
Ostatní země	10 215,52	10 215,52				9 993,44	10 104,48	10 521,99	10 521,99	10 293,25	10 407,62	10 837,65	10 837,65	10 602,04	10 719,84	25 %	(²)
28	Drát z nelegované oceli	7217 10 10, 7217 10 31, 7217 10 39, 7217 10 50, 7217 10 90, 7217 20 10, 7217 20 30, 7217 20 50, 7217 20 90, 7217 30 41, 7217 30 49, 7217 30 50, 7217 30 90, 7217 90 20, 7217 90 50, 7217 90 90	Bělorusko	59 572,65	59 572,65	58 277,59	58 925,12	61 359,83	61 359,83	60 025,92	60 692,88	63 200,62	63 200,62	61 826,70	62 513,66	25 %	09 8961
			Čína	41 943,92	41 943,92	41 032,10	41 488,01	43 202,24	43 202,24	42 263,06	42 732,65	44 498,31	44 498,31	43 530,95	44 014,63	25 %	09 8962
			Ruská federace	28 067,23	28 067,23	27 457,07	27 762,15	28 909,25	28 909,25	28 280,78	28 595,01	29 776,52	29 776,52	29 129,21	29 452,86	25 %	09 8963
			Turecko	22 626,68	22 626,68	22 134,80	22 380,74	23 305,48	23 305,48	22 798,84	23 052,16	24 004,65	24 004,65	23 482,81	23 743,73	25 %	09 8964
			Ukrajina	18 051,77	18 051,77	17 659,34	17 855,55	18 593,32	18 593,32	18 189,12	18 391,22	19 151,12	19 151,12	18 734,79	18 942,95	25 %	09 8965
			Ostatní země	31 324,59	31 324,59	30 643,62	30 984,10	32 264,32	32 264,32	31 562,93	31 913,62	33 232,25	33 232,25	32 509,81	32 871,03	25 %	(²)

- (f) Od 1.7. do 31.3.: 09.8601
od 1.4. do 30.6.: 09.8602
od 1.4. do 30.6.: Pro Rusko*: 09.8571, pro Turecko*: 09.8572, pro Indii*: 09.8573, pro Korejskou republiku*: 09.8574, pro Srbsko*: 09.8575 a pro Spojené království*: 09.8599 *V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.
- (f) Od 1.7. do 31.3.: 09.8603
od 1.4. do 30.6.: 09.8604
od 1.4. do 30.6.: Pro Indii*, Korejskou republiku*, Ukrajinu*, Brazílii *, Srbsko* a Spojené království*: 09.8567 *V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.
- (f) Od 1.7. do 31.3.: 09.8605
od 1.4. do 30.6.: 09.8606
od 1.4. do 30.6.: Pro Korejskou republiku*, Rusko*, Íránskou islámskou republiku* a Spojené království*: 09.8568 *V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.
- (f) Od 1.7. do 31.3.: 09.8607
od 1.4. do 30.6.: 09.8608
od 1.4. do 30.6.: Pro Rusko*, Korejskou republiku*, Čínu* a Tchaj-wan*: 09.8569 *V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.
- (f) Od 1.7. do 31.3.: 09.8609
od 1.4. do 30.6.: 09.8610
od 1.4. do 30.6.: Pro Indii*, Korejskou republiku* a Spojené království*: 09.8570 *V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.
- (f) Od 1.7. do 31.3.: 09.8611
od 1.4. do 30.6.: 09.8612
od 1.4. do 30.6.: Pro Čínu*: 09.8581, pro Korejskou republiku*: 09.8582, pro Indii*: 09.8583, pro Spojené království*: 09.8584 *V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.
- (f) Od 1.7. do 31.3.: 09.8613
od 1.4. do 30.6.: 09.8614
- (f) Od 1.7. do 31.3.: 09.8615
od 1.4. do 30.6.: 09.8616
od 1.4. do 30.6.: Pro Čínu*, Korejskou republiku*, Tchaj-wan*, Srbsko* a Spojené království*: 09.8576 *V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.
- (f) Od 1.7. do 31.3.: 09.8617
od 1.4. do 30.6.: 09.8618
od 1.4. do 30.6.: Pro Ukrajinu*, Korejskou republiku*, Rusko*, Indii* a Spojené království*: 09.8577 *V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.
- (f) Od 1.7. do 31.3.: 09.8619
od 1.4. do 30.6.: 09.8620
- (f) Od 1.7. do 31.3.: 09.8621
od 1.4. do 30.6.: 09.8622
od 1.4. do 30.6.: Pro Korejskou republiku*, Tchaj-wan*, Indii*, Spojené státy americké*, Turecko* a Malajsií*: 09.8578 *V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.
- (f) Od 1.7. do 31.3.: 09.8623
od 1.4. do 30.6.: 09.8624
od 1.4. do 30.6.: Pro Čínu*, Indii*, Tchaj-wan* a Spojené království*: 09.8591 *V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.
- (f) Od 1.7. do 31.3.: 09.8625
od 1.4. do 30.6.: 09.8626
od 1.4. do 30.6.: Pro Čínu*, Turecko*, Rusko*, Švýcarsko*, Bělorusko* a Spojené království*: 09.8592 *V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.
- (f) Od 1.7. do 31.3.: 09.8627
od 1.4. do 30.6.: 09.8628
od 1.4. do 30.6.: Pro Turecko*, Rusko*, Ukrajinu*, Bosnu a Hercegovinu* a Moldavsko*: 09.8593 *V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.
- (f) Od 1.7. do 31.3.: 09.8629
od 1.4. do 30.6.: 09.8630
od 1.4. do 30.6.: Pro Indii*, Švýcarsko*, Ukrajinu* a Spojené království*: 09.8594 *V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.
- (f) Od 1.7. do 31.3.: 09.8631
od 1.4. do 30.6.: 09.8632
od 1.4. do 30.6.: Pro Indii*, Tchaj-wan*, Korejskou republiku*, Čínu*, Japonsko* a Spojené království*: 09.8595 *V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.
- (f) Od 1.7. do 31.3.: 09.8633
od 1.4. do 30.6.: 09.8634
- (f) Od 1.7. do 31.3.: 09.8635
od 1.4. do 30.6.: 09.8636
od 1.4. do 30.6.: Pro Turecko*, Ukrajinu*, Korejskou republiku* a Spojené království*: 09.8579 *V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.
- (f) Od 1.7. do 31.3.: 09.8637
od 1.4. do 30.6.: 09.8638
od 1.4. do 30.6.: Pro Čínu*, Spojené arabské emiráty* a Spojené království*: 09.8580 *V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.
- (f) Od 1.7. do 31.3.: 09.8639
od 1.4. do 30.6.: 09.8640
od 1.4. do 30.6.: Pro Rusko*, Čínu*, Turecko* a Spojené království*: 09.8585 *V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.
- (f) Od 1.7. do 31.3.: 09.8641
od 1.4. do 30.6.: 09.8642
- (f) Od 1.7. do 31.3.: 09.8643
od 1.4. do 30.6.: 09.8644
od 1.4. do 30.6.: Pro Turecko*, Rusko*, Ukrajinu*, Severní Makedonii*, Švýcarsko*, Bělorusko* a Spojené království*: 09.8596 *V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.
- (f) Od 1.7. do 31.3.: 09.8645
od 1.4. do 30.6.: 09.8646
od 1.4. do 30.6.: Pro Indii*, Ukrajinu*, Korejskou republiku*, Japonsko*, Čínu* a Spojené království*: 09.8597 *V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.
- (f) Od 1.7. do 31.3.: 09.8647
od 1.4. do 30.6.: 09.8648
od 1.4. do 30.6.: Pro Čínu*, Ukrajinu*, Bělorusko*, Spojené státy americké* a Spojené království*: 09.8586 *V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.
- (f) Od 1.7. do 31.3.: 09.8657
od 1.4. do 30.6.: 09.8658
- (f) Od 1.7. do 31.3.: 09.8659
od 1.4. do 30.6.: 09.8660
od 1.4. do 30.6.: Pro Turecko*, Čínu*, Rusko*, Korejskou republiku* a Spojené království*: 09.8587 *V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.
- (f) Od 1.7. do 31.3.: 09.8651
od 1.4. do 30.6.: 09.8652
od 1.4. do 30.6.: Pro Švýcarsko*, Turecko*, Tchaj-wan*, Čínu*, Rusko* a Spojené království*: 09.8588 *V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.
- (f) Od 1.7. do 31.3.: 09.8653
od 1.4. do 30.6.: 09.8654
- (f) Od 1.7. do 31.3.: 09.8655
od 1.4. do 30.6.: 09.8656
od 1.4. do 30.6.: Pro Turecko*, Rusko*, Ukrajinu*, Čínu* a Bělorusko*: 09.8598 *V případě vyčerpání jejich individuálních kvót v souladu s článkem 1.5.

IV.2 – Objemy celkových celních kvót za trimestr

Číslo výrobku	Rozdělení podle zemí (v příslušných případech)	Rok 1				Rok 2				Rok 3			
		Od 1. 7. 2021 do 30. 9. 2021	Od 1. 10. 2021 do 31. 12. 2021	Od 1. 1. 2022 do 31. 3. 2022	Od 1. 4. 2022 do 30. 6. 2022	Od 1. 7. 2022 do 30. 9. 2022	Od 1. 10. 2022 do 31. 12. 2022	Od 1. 1. 2023 do 31. 3. 2023	Od 1. 4. 2023 do 30. 6. 2023	Od 1. 7. 2023 do 30. 9. 2023	Od 1. 10. 2023 do 31. 12. 2023	Od 1. 1. 2024 do 31. 3. 2024	Od 1. 4. 2024 do 30. 6. 2024
		Objem celní kvóty (v tunách netto)	Objem celní kvóty (v tunách netto)	Objem celní kvóty (v tunách netto)	Objem celní kvóty (v tunách netto)	Objem celní kvóty (v tunách netto)	Objem celní kvóty (v tunách netto)	Objem celní kvóty (v tunách netto)	Objem celní kvóty (v tunách netto)	Objem celní kvóty (v tunách netto)	Objem celní kvóty (v tunách netto)	Objem celní kvóty (v tunách netto)	Objem celní kvóty (v tunách netto)
1	Ostatní země	1 020 975,90	1 020 975,90	998 780,77	1 009 878,34	1 051 605,18	1 051 605,18	1 028 744,20	1 040 174,69	1 083 153,33	1 083 153,33	1 059 606,52	1 071 379,93
2	Ostatní země	265 739,79	265 739,79	259 962,84	262 851,32	273 711,99	273 711,99	267 761,73	270 736,86	281 923,35	281 923,35	275 794,58	278 858,96
3A	Ostatní země	757,52	757,52	741,05	749,28	780,24	780,24	763,28	771,76	803,65	803,65	786,18	794,91
3B	Ostatní země	6 343,40	6 343,40	6 205,50	6 274,45	6 533,71	6 533,71	6 391,67	6 462,69	6 729,72	6 729,72	6 583,42	6 656,57
4A	Ostatní země	515 437,29	515 437,29	504 232,13	509 834,71	530 900,41	530 900,41	519 359,09	525 129,75	546 827,42	546 827,42	534 939,87	540 883,64
4B	Ostatní země	23 414,67	23 414,67	22 905,65	23 160,16	24 117,11	24 117,11	23 592,82	23 854,97	24 840,62	24 840,62	24 300,61	24 570,61
5	Ostatní země	39 845,48	39 845,48	38 979,27	39 412,38	41 040,85	41 040,85	40 148,65	40 594,75	42 272,07	42 272,07	41 353,11	41 812,59
6	Ostatní země	34 348,50	34 348,50	33 601,80	33 975,15	35 378,96	35 378,96	34 609,85	34 994,40	36 440,33	36 440,33	35 648,15	36 044,24
7	Ostatní země	304 534,67	304 534,67	297 914,36	301 224,52	313 670,71	313 670,71	306 851,79	310 261,25	323 080,84	323 080,84	316 057,34	319 569,09
8	Ostatní země	95 423,22	95 423,22	93 348,80	94 386,01	98 285,92	98 285,92	96 149,27	97 217,59	101 234,50	101 234,50	99 033,75	100 134,12
9	Ostatní země	48 986,92	48 986,92	47 921,98	48 454,45	50 456,53	50 456,53	49 359,64	49 908,08	51 970,22	51 970,22	50 840,43	51 405,33
10	Ostatní země	964,37	964,37	943,41	953,89	993,30	993,30	971,71	982,51	1 023,10	1 023,10	1 000,86	1 011,98
12	Ostatní země	49 635,42	49 635,42	48 556,39	49 095,90	51 124,48	51 124,48	50 013,08	50 568,78	52 658,21	52 658,21	51 513,47	52 085,84
13	Ostatní země	115 435,69	115 435,69	112 926,22	114 180,96	118 898,77	118 898,77	116 314,01	117 606,39	122 465,73	122 465,73	119 803,43	121 134,58

14	Ostatní země	4 760,96	4 760,96	4 657,46	4 709,21	4 903,79	4 903,79	4 797,18	4 850,48	5 050,90	5 050,90	4 941,10	4 996,00
15	Ostatní země	735,02	735,02	719,04	727,03	757,07	757,07	740,61	748,84	779,78	779,78	762,83	771,30
16	Ostatní země	82 000,79	82 000,79	80 218,16	81 109,48	84 460,81	84 460,81	82 624,71	83 542,76	86 994,64	86 994,64	85 103,45	86 049,04
17	Ostatní země	11 481,79	11 481,79	11 232,18	11 356,98	11 826,24	11 826,24	11 569,15	11 697,69	12 181,03	12 181,03	11 916,22	12 048,62
18	Ostatní země	235,91	235,91	230,78	233,34	242,99	242,99	237,70	240,34	250,28	250,28	244,83	247,56
19	Ostatní země	1 078,85	1 078,85	1 055,39	1 067,12	1 111,21	1 111,21	1 087,05	1 099,13	1 144,55	1 144,55	1 119,67	1 132,11
20	Ostatní země	13 303,52	13 303,52	13 014,32	13 158,92	13 702,63	13 702,63	13 404,75	13 553,69	14 113,71	14 113,71	13 806,89	13 960,30
21	Ostatní země	16 035,94	16 035,94	15 687,33	15 861,63	16 517,02	16 517,02	16 157,95	16 337,48	17 012,53	17 012,53	16 642,69	16 827,61
22	Ostatní země	2 485,71	2 485,71	2 431,67	2 458,69	2 560,28	2 560,28	2 504,62	2 532,45	2 637,09	2 637,09	2 579,76	2 608,42
24	Ostatní země	37 336,95	37 336,95	36 525,28	36 931,12	38 457,06	38 457,06	37 621,04	38 039,05	39 610,77	39 610,77	38 749,67	39 180,22
25A	Ostatní země	111 953,87	111 953,87	109 520,09	110 736,98	115 312,49	115 312,49	112 805,69	114 059,09	118 771,86	118 771,86	116 189,86	117 480,86
25B	Ostatní země	6 076,79	6 076,79	5 944,69	6 010,74	6 259,10	6 259,10	6 123,03	6 191,06	6 446,87	6 446,87	6 306,72	6 376,79
26	Ostatní země	21 951,80	21 951,80	21 474,59	21 713,19	22 610,35	22 610,35	22 118,82	22 364,59	23 288,66	23 288,66	22 782,39	23 035,53
27	Ostatní země	10 215,52	10 215,52	9 993,44	10 104,48	10 521,99	10 521,99	10 293,25	10 407,62	10 837,65	10 837,65	10 602,04	10 719,84
28	Ostatní země	31 324,59	31 324,59	30 643,62	30 984,10	32 264,32	32 264,32	31 562,93	31 913,62	33 232,25	33 232,25	32 509,81	32 871,03

IV.3 - Maximální objem zbytkové kvóty dostupné v posledních čtvrtletích pro země, jimž byla přidělena kvóta pro jednotlivé země

Kategorie výrobku	Nová přidělená kvóta v tunách		
	Od 1. 4. 2022 do 30. 6. 2022	Od 1. 4. 2023 do 30. 6. 2023	Od 1. 4. 2024 do 30. 6. 2024
1	Zvláštní režim	Zvláštní režim	Zvláštní režim
2	262 851,31	270 736,85	278 858,96
3.A	749,28	771,76	794,92
3.B	6 274,45	6 462,68	6 656,57
4.A	434 850,45	447 895,96	461 332,84
4.B	Zvláštní režim	Zvláštní režim	Zvláštní režim
5	Bez přístupu ke zbytkové kvótě ve 4. čtvrtletí	Bez přístupu ke zbytkové kvótě ve 4. čtvrtletí	Bez přístupu ke zbytkové kvótě ve 4. čtvrtletí
6	33 975,15	34 994,40	36 044,23
7	301 224,52	310 261,26	319 569,09
8	Nepoužije se	Nepoužije se	Nepoužije se
9	48 454,45	49 908,09	51 405,33
10	286,16	294,75	303,59
12	29 457,54	30 341,26	31 251,50
13	29 687,05	30 577,66	31 494,99
14	2 590,07	2 667,77	2 747,80
15	538,00	554,14	570,76
16	Bez přístupu ke zbytkové kvótě ve 4. čtvrtletí	Bez přístupu ke zbytkové kvótě ve 4. čtvrtletí	Bez přístupu ke zbytkové kvótě ve 4. čtvrtletí
17	11 356,99	11 697,70	12 048,63
18	233,35	240,35	247,56
19	1 067,12	1 099,13	1 132,11
20	Bez přístupu ke zbytkové kvótě ve 4. čtvrtletí	Bez přístupu ke zbytkové kvótě ve 4. čtvrtletí	Bez přístupu ke zbytkové kvótě ve 4. čtvrtletí
21	3 330,95	3 430,88	3 533,80
22	1 991,54	2 051,28	2 112,82
24	36 931,11	38 039,05	39 180,22

25.A	Nepoužije se	Nepoužije se	Nepoužije se
25.B	6 010,74	6 191,06	6 376,79
26	21 713,19	22 364,59	23 035,53
27	Bez přístupu ke zbytkové kvótě ve 4. čtvrtletí	Bez přístupu ke zbytkové kvótě ve 4. čtvrtletí	Bez přístupu ke zbytkové kvótě ve 4. čtvrtletí
28	21 998,71	22 658,67	23 338,43“